

Evropska agencija za varnost v letalstvu

Splošno letno poročilo za leto 2012

Your safety is our mission.



Predgovor predsednika upravnega odbora

Objava tega letnega poročila za Evropsko agencijo za varnost v letalstvu označuje pomemben trenutek v razvoju organizacije. Agencija bo septembra 2013 imela za seboj že deset let delovanja, kmalu za tem pa se bo poslovila od Patricka Goudouja, ki je bil ves ta čas njen izvršni direktor.

Patrick si lahko s ponosom ogleda, kaj sta v teh desetih letih dosegla skupaj z agencijo. EASA, ki je svoje naloge začela opravljati kot organ za oblikovanje predpisov, certificiranje in spremljanje na področju plovnosti, je postopoma širila svoje področje delovanja in zajela vse vidike letalske varnosti. Danes nedvomno pomeni jedro evropskega sistema letalske varnosti, saj zagotavlja vodstvo mnogim drugim akterjem, s katerimi tudi sodeluje v partnerstvih, pri nenehnem izboljševanju varnostnih standardov v Evropi.

Od leta 2003 je agencija izgradila regulativno ureditev, ki zajema več kot trideset držav, hkrati pa je dosegla verodostojnost in sloves enega vodilnih regulativnih organov na področju varnosti na svetu. Za te dosežke se lahko zahvali predvsem osebni zavzetosti in trdemu delu Patricka Goudouja. Ob svojem imenovanju pred desetimi leti si je težko predstavljal vrsto in zapletenost izzivov, s katerimi se bo moral spopadati: tako uspešno krmarjenje skozi teh deset let je zagotovo izjemen uspeh. Zdrava in energična organizacija, ki jo bo predal naprej, je dokaz predanosti in sposobnosti, ki jih je vnesel v svoje delo, zato lahko v imenu celotnega upravnega odbora izrazim našo hvaležnost in zaželim Patricku vso srečo pri katerem koli delu, ki se ga bo odločil početi potem, ko bo zapustil agencijo EASA.

Upravni odbor je marca 2013 za naslednika Patricka Goudouja, ki bo delo prevzel 1. septembra 2013, izbral Patricka Kya, takratnega izvršnega direktorja Skupnega podjetja SESAR. Novi Patrick bo prevzel agencijo EASA, ki bo ravno vstopila v novo fazo razvoja. Glavnina začetne strukture oblikovanja predpisov je zdaj dokončana, agencija pa deluje kot regulativni organ z obsežnim nizom dejavnosti, ki jih čedalje bolj usmerja celovit evropski načrt za varnost v letalstvu, v katerem so opredeljena glavna tveganja na podlagi raznovrstnih podatkov in drugih dokazil, s katerimi agencija razpolaga. To se ujema z močnimi pritiski politikov in industrije, ki v teh težkih gospodarskih časih želijo čim učinkovitejšo izrabo razpoložljivih sredstev in ki bi se radi izognili „prekomerni regulaciji“, da se ne bi omajala konkurenčnost industrije EU – seveda brez ogrožanja varnosti.

To letno poročilo jasno prikazuje širino in globino dejavnosti agencije. Svoje dolžnosti v organizaciji je odlično opravljalo osebje v Kölnu, njihovo strokovno znanje in izkušnje ter zavzetost pa pomenijo, da se lahko povsem samozavestno spopadejo z izzivi, ki jih prinaša ta nova faza. Upravni odbor pa bo po drugi strani nudil podporo in smernice Patricku Kyu pri nadgradnji izjemne dediščine, ki mu jo zapušča njegov predhodnik.

Michael Smethers
Predsednik upravnega odbora

Predgovor izvršnega direktorja

Sedanje obdobje je pomemben mejnik za agencijo EASA, saj že deseto leto zagotavlja odličnost na področju letalske varnosti po vsej Evropi. Agencija, ki je bila ustanovljena 15. julija 2002 z uredbo Evropskega parlamenta in Sveta, je začela delovati leta 2003. Danes, 10 let pozneje, ima vodilno vlogo pri letalski varnosti v Evropi na področjih, ki segajo od zračne plovnosti do upravljanja zračnega prometa.

To obletnico obeležujemo v kritičnih časih za letalsko industrijo, in sicer zaradi težkih razmer v svetovnem gospodarstvu. Seveda pa je jasno, da se od agencije danes pričakuje več kot kdaj koli prej. Industrija se še naprej hitro razvija, tehnologije, ki nastajajo in se certificirajo, pa bodo verjetno temelj letalskega sistema v prihodnjih desetletjih.

Agencija je leta 2012 naredila korak naprej in zgradila trden, n dolgotrajen okvir za varnost v letalstvu v Evropi in zunaj nje. Sprejet je bil nov okvir za izvajanje standardiziranja. S pomočjo pristopa stalnega spremljanja je agencija danes na boljšem položaju, s katerega lahko določa pogostost, področje in obseg potrebnih inšpekcijskih pregledov standardiziranja.

Agencija je tudi dodatno združila dejavnosti znotraj nedavno pridobljenih pooblastil, zlasti na področju inšpekcijskih pregledov standardiziranja v okviru upravljanja zračnega prometa in navigacijske službe zračnega prometa. Velik poudarek je namenila podpori zainteresiranim stranem v času začetka veljavnosti novih evropskih pravil za zračne operacije oktobra 2012.

Medtem pa je v letu 2012 začel v celoti delovati notranji sistem poročanja o dogodkih (IORS), ki danes prejme od 80 do 100 poročil na teden. Podatkovna zbirka IORS, ki na enem mestu zbira dogodke, o katerih se je poročalo, ter posamezne naknadne odločitve in ukrepe, je ključno orodje za na podatkih temelječe sprejemanje odločitev o varnosti.

Leta 2012 je bila potrjena tudi tretja izdaja evropskega načrta za varnost v letalstvu (EASp). Z načrtom EASp, ki ga je pripravila agencija EASA, se zapira krog upravljanja varnosti, v katerem se vseevropska varnostna vprašanja na visoki ravni povezujejo z ukrepi in pobudami za ublažitev prikritih tveganj. Izvajanje upravljanja varnosti je učinkovito orodje za vse vključene strani. Organizacijam omogoča, da bolje razumejo morebitna tveganja, s katerimi se srečujejo, in da so bolj seznanjena s posledicami navedenih tveganj pri njihovem vsakodnevnem delovanju. Podobno pa tudi organom prinašajo korist učinkovitejše usmerjanje njihovega nadzora ter večja učinkovitost in produktivnost.

Pozitivni varnostni rezultati, ki smo jih bili deležni v teh zadnjih letih, med drugim tudi v letu 2012, ne morejo povzročiti dvoma v sredstva, ki jih regulativni in nadzorni organi potrebujejo, da bi opravili svojo nalogo. Ključno tveganje in glavni izziv, ki ga tukaj še vidim, je zmanjšanje osebja v nadzornih organizacijah zaradi gospodarskih pritiskov.

Ti izzivi od agencije zahtevajo, da takšnim vprašanjem nameni ponoven premislek. Na podlagi dosežkov iz leta 2012 si prizadevamo za poenostavitev in boljšo uskladitev predpisov s posebnim poudarkom na segmentih, vključno s splošnim letalstvom, izogibanje podvajanja z izboljšanjem naših struktur, izvajanje dvostranskih sporazumov z drugimi regijami, ki prinašajo bistvene prihranke, in nadaljevanje našega dela pri izvajanju na tveganjih temelječega upravljanja varnosti s pomočjo orodij, kot je IORS.

Patrick Goudou
Izvršni direktor

Vsebina

PREDGOVOR PREDSEDNIKA UPRAVNEGA ODBORA.....	2
PREDGOVOR IZVRŠNEGA DIREKTORJA.....	3
VSEBINA.....	5
UVOD.....	7
AGENCIJA.....	8
ORGANIZACIJSKA SHEMA.....	9
POMEMBNEJŠI DOGODKI LETA 2012	10
NOTRANJI NADZOR IN ZMANJŠEVANJE TVEGANJ.....	11
DEJAVNOSTI AGENCIJE	13
1. VARNOST	13
A. STRATEGIJA VARNOSTI IN NAČRT EASP	13
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>13</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>13</i>
B. VARNOSTNA ANALIZA IN RAZISKAVE.....	14
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>14</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>14</i>
2. UREDITEV	18
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>18</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>18</i>
3. NADZOR	19
A. NADZOR NAD VARNOSTJO PROIZVODOV.....	19
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>19</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>19</i>
B. ODOBRITEVE ORGANIZACIJ.....	21
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>21</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>21</i>
C. INŠPEKCIJSKI PREGLEDI V DRŽAVAH ČLANICAH.....	23
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>23</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>24</i>
D. OPERATERJI	25
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>25</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>26</i>
4. MEDNARODNI RAZVOJ	27
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>27</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>27</i>
5. PODPORNE DEJAVNOSTI.....	28
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>28</i>
<i>Glavni dosežki leta 2012.....</i>	<i>28</i>
<i>Upravljanje vlog in javna naročila</i>	<i>28</i>
<i>Finančne storitve</i>	<i>28</i>
<i>Pravne storitve.....</i>	<i>29</i>

<i>Komuniciranje</i>	<i>29</i>
<i>Človeški viri</i>	<i>29</i>
<i>Splošno in tehnično usposabljanje</i>	<i>32</i>
PRILOGE	34
PRILOGA 1: IZJAVA ODREDBODAJALCA O ZANESLJIVOSTI	35
PRILOGA 2: ŠTUDIJE IN RAZISKOVALNI PROJEKTI 2012	36
PRILOGA 3: SKLEPI, MNENJA IN OBVESTILA O PREDLAGANI SPREMEMBI IZ LETA 2012	37
PRILOGA 4: FINANČNA USPEŠNOST AGENCIJE LETA 2012 (IZVRŠEVANJE PRORAČUNA AGENCIJE EASA)	39
PRILOGA 5: RAZPISNI POSTOPKI, KI SO SE ZAČELI IZVAJATI OZIROMA SO SE KONČALI V LETU 2012	46
PRILOGA 6: PODATKI O ZAPOSLOVANJU IN DEMOGRAFIJA	51
PRILOGA 7: KLJUČNI KAZALNIKI USPEŠNOSTI	54
PRILOGA 8: UPRAVNI ODBOR AGENCIJE EASA	61
PRILOGA 9: SEZNAM KRATIC	64

uvod¹

Agencija je leta 2012 še naprej združevala svoje dejavnosti znotraj svojih novih pooblastil in odgovornosti, zlasti na področju inšpekcijskih pregledov standardiziranja v okviru upravljanja zračnega prometa in navigacijske službe zračnega prometa (ATM/ANS). Izvajati se je začela vzporedna dejavnost za pripravo na prevzem nadzora nad ponudnikom storitve sistema EGNOS, tj. ESSP.

Agencija je tudi okrepila in razvijala svojo vlogo kot osrednja točka strategije Evropske unije za varnost v letalstvu, zlasti za Zahodni Balkan, sredozemske države in Osrednjo Azijo. Podprla je tudi programe skupnosti v azijsko-pacifiški regiji in Afriki.

Dodatno je podprla tudi svojo komunikacijsko strategijo in še naprej organizirala forume in delavnice, na katerih je bilo mogoče navezovati stike z zainteresiranimi stranmi iz industrije in organi. Tema letne konference agencije o varnosti je bil nadzor na podlagi zmogljivosti in dodelitev sredstev področjem visoke prednosti v finančno prikrašanem okolju.

Agencija je pokazala, da si prizadeva tudi za nenehne izboljšave:

- poleg tega, da je leta 2010 pridobila certifikat po standardu ISO 9001:2008, je začela sklop stalnih izboljšav svojega integriranega sistema upravljanja, da bi vsako leto ohranila svoj certifikat;
- februarja 2012 je v celoti začel delovati sistem IORS, ki vsak teden prejme 80 do 100 poročil;
- 1. avgusta je agencija sprejela politiko „Kodeks ravnanja osebja agencije EASA“, ki vključuje pravilnik za „preprečevanje in ublažitev navzkrižja interesov“;
- nov okvir za izvajanje standardiziranja temelji na pristopu stalnega spremljanja s prepoznavanjem, zbiranjem in analizo informacij o varnosti in dejavnostih;
- na področju oddajanja nalog certificiranja je bila uspešno zaključena druga faza postopka javnega naročanja za nacionalne letalske organe (NAA) in usposobljene subjekte (QE). Nove okvirne pogodbe o izvajanju storitev so bile podpisane s 15 NAA in 10 QE;
- ustanovitev Odbora za etiko, ki bo podpiral proces in zagotavljal, da na odločitve ali presoje katerega koli člana osebja agencije ne bodo vplivali njegovi zasebni interesi;
- zmogljivosti urada agencije v Bruslju so se še povečale, da bi olajšale dejavnosti usklajevanja z drugimi institucijami EU v Bruslju in organizacijo Eurocontrol.

¹ Splošno letno poročilo agencije za leto 2012 je bilo pripravljeno v skladu s členom 57 Uredbe (ES) št. 216/2008 (osnovna uredba). Strukturirano je po ključnih dejavnostih agencije in opisuje, kako je agencija izvajala delovni program za leto 2012. Kot je razvidno iz posebnih preglednic, namenjenih posameznim dejavnostim, so bili skoraj vsi cilji iz delovnega programa za leto 2012 doseženi do konca leta 2012.

Agencija

Evropska agencija za varnost v letalstvu je glavni akter v sistemu Evropske unije za varnost v letalstvu, ki ga sestavljajo agencija, Evropska komisija in nacionalni letalski organi.

Vaša varnost je naše poslanstvo

Naša naloga je spodbujati najvišje skupne standarde varnosti in varstva okolja v civilnem letalstvu.

Skupna strategija

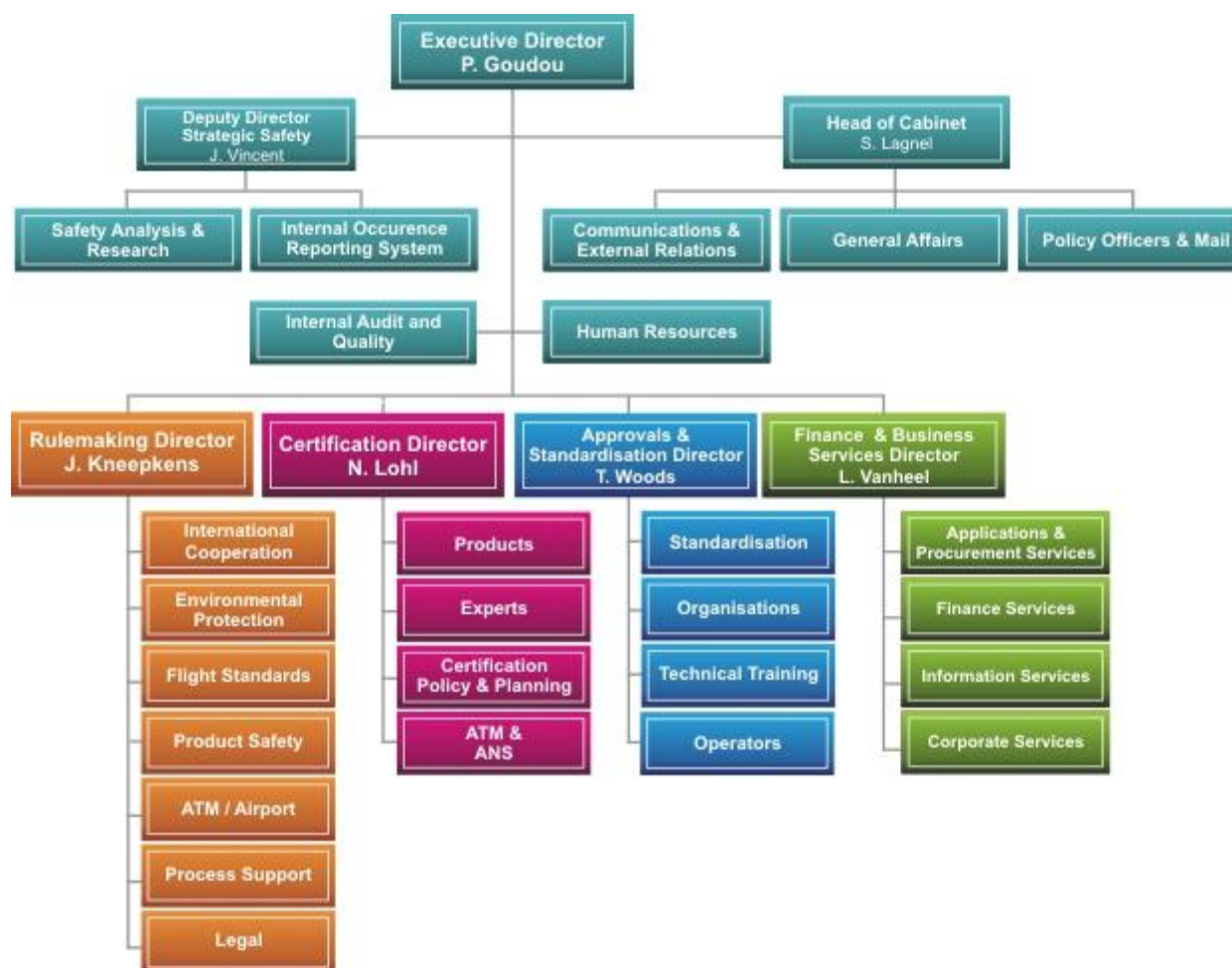
Zračni prevoz je ena od najvarnejših oblik potovanja. Zaradi stalnega povečevanja zračnega prometa so na evropski ravni potrebna skupna prizadevanja za ohranitev varnosti in trajnosti zračnega prometa. Agencija pripravlja skupne predpise o varnosti in varstvu okolja. Spremlja izvajanje standardov z inšpekcijskimi pregledi v državah članicah ter zagotavlja sistemu potrebne strokovno znanje in usposabljanje. Sodeluje z nacionalnimi letalskimi organi, ki imajo v sistemu EU svojo vlogo.

Naše naloge

Glavne sedanje naloge agencije so:

- uredba: priprava zakonodaje o varnosti v letalstvu ter zagotavljanje strokovnega svetovanja Evropski komisiji in državam članicam;
- inšpekcijski pregledi za zagotovitev enotnega izvajanja evropske zakonodaje o varnosti v letalstvu v vseh državah članicah;
- certificiranje plovnosti in ustreznosti tipa letalskih proizvodov, delov in naprav;
- odobritev organizacij za projektiranje zrakoplovov po svetu ter organizacij za proizvodnjo in vzdrževanje zrakoplovov zunaj EU;
- usklajevanje programa Evropske skupnosti o presoji varnosti tujih zrakoplov (SAFA) (Safety Assessment of Foreign Aircraft – SAFA);
- usklajevanje varnostnih programov, zbiranje podatkov, analiza in raziskave za izboljšanje varnosti v letalstvu.

Organizacijska shema



Stanje: december 2012

Pomembnejši dogodki leta 2012

Dogodek	Datum
ki ga je organizirala/soorganizirala agencija EASA	
Konferenca agencije EASA o nadzoru nad varnostjo: upravljanje varnosti v zakonodajnem okolju na podlagi zmogljivosti	10.–11. oktober
1. vrh o izvajanju in pregledu evropskega načrta za varnost v letalstvu (EASp)	29. maj
2. vrh o izvajanju in pregledu evropskega načrta za varnost v letalstvu (EASp)	16. november
Konferenca o MSP v delu M in delu 145	13. december
Konferenca agencije EASA o prihodnjih pravilih za letališča	21.–22. maja
6. simpozij o rotoplanih	5.–6. december
1. seminar o splošnem letalstvu	29.–30. oktober
Konferenca o spremljanju podatkov o letih evropskih operaterjev (EOFDM)	12. januar
7. standardizacijsko srečanje agencije EASA o uredbi o letalskem osebju	31. maj
organiziran na mednarodni ravni/na ravni EU	
Tretja čezatlantska konferenca o letalskih vprašanjih	26.–28. junij
12. konferenca organizacije ICAO o zračni navigaciji	19.–30. november

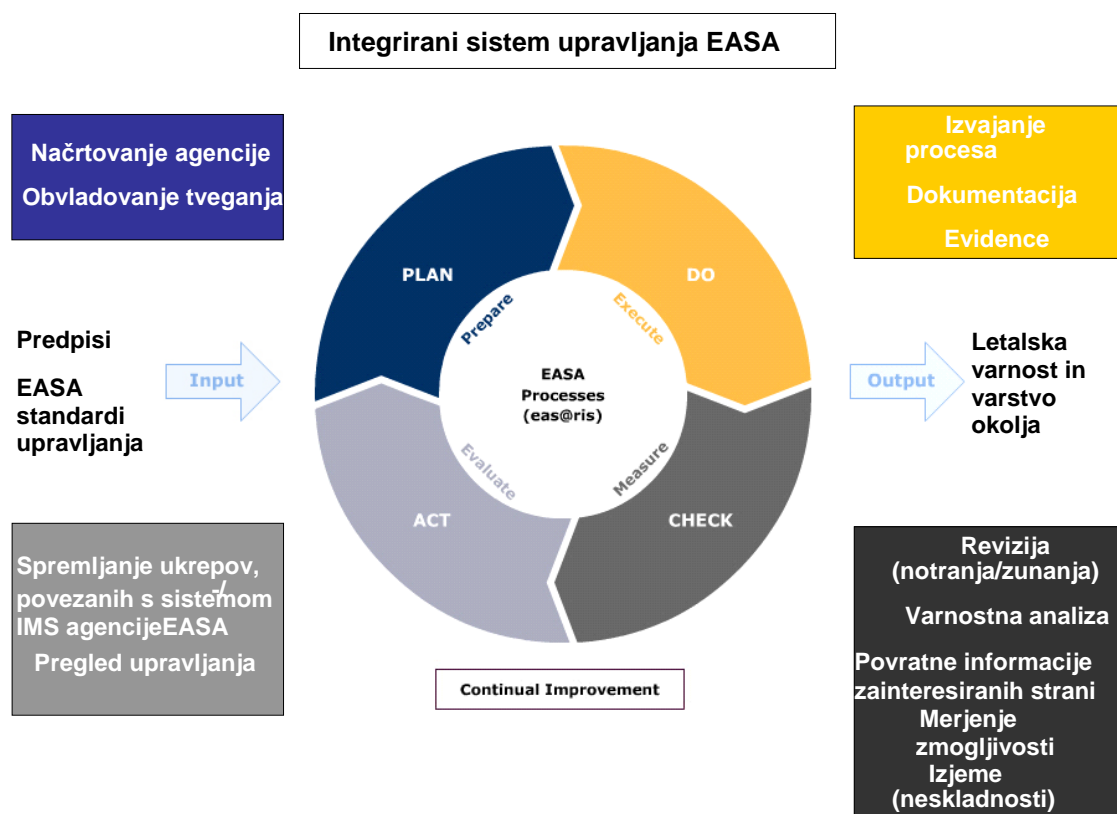
Notranji nadzor in zmanjševanje tveganj

➤ Notranji nadzor

Leta 2012, po uspešnem certificiranju integriranega sistema upravljanja (IMS) agencije EASA v skladu s standardi ISO 9001:2008 v letu 2010, je ta začela izvajanje sklopa stalnega izboljševanja svojega IMS, da bi vsako leto ohranila svoj certifikat ISO9001.

Integrirani sistem upravljanja agencije temelji na standardih upravljanja, ki jih je sprejel njen upravni odbor leta 2008 v skladu s členom 38 finančne uredbe. Ti standardi izhajajo iz standardov notranjega nadzora, ki jih je razvila Evropska komisija, in mednarodnih standardov ISO 9001:2008. Takšen sistem tvori podlago za notranji nadzor in stalno izboljševanje.

V integrirani sistem upravljanja agencije je v celoti vključen koncept „notranjega nadzora“, katerega cilj je zagotoviti ustrezno zmanjšanje tveganj, s čimer se krepi sposobnost agencije za izpolnitev ciljev v zvezi s poslovanjem, kakovostjo, skladnostjo ali financami. Sistem je bil vzpostavljen s štiristopenjskim okvirom, ki temelji na najboljših praksah več zasebnih in javnih organizacij.



PLAN Prepare	NAČRTUJ Pripravi
DO Execute	NAREDI Izvrši
CHECK Measure	PREVERI Izmeri
ACT Evaluate	DELUJ Oceni
EASA Processes (eas@ris)	Postopki EASA (eas@ris)
Continual improvement	Stalno izboljševanje

➤ Zmanjševanje tveganj

Agencija je izvedla tudi postopek letne ocene tveganj s ciljem opredeliti velika tveganja po makroprocesih. Tveganja so ocenjena glede na verjetnost njihovega nastanka in mogoč vpliv. V naslednji preglednici so navedena ugotovljena tveganja ter izvedeni in/ali začeti ukrepi za njihovo zmanjšanje za leto 2012.

Tveganja	Glavni izvedeni/začeti ukrepi za zmanjšanje tveganj leta 2012
Postopki upravljanja	
Neustrezna zagotovitev virov za obstoječe in nove naloge (širitev pristojnosti) agencije.	Ustrezno načrtovanje, sistem za napovedovanje in obveščanje za določitev in utemeljitev potrebnih virov. Jasna povezava med nalogami in finančnimi/človeškimi viri.
Postopki varnostnega nadzora nad proizvodi in organizacijami	
Varnostna vprašanja, ki niso bila obravnavana ob certificiranju, potrditvi, odobritvi pogojev letenja, kar je imelo za posledico strmoglavljenje zrakoplova.	Zadostna sredstva (število osebja, usposobljenost osebja, proračun za oddajanje del zunanjim izvajalcem, potni stroški in druga sredstva), ki omogočajo skupinam za certificiranje, da opravljajo svoje delo nadzora nad certificiranjem tako, kot je opisano v dokumentu za načrtovanje virov za certificiranje. Učinkoviti delovni postopki za dejavnosti certificiranja, vključno z ustreznim nadzorom. Sposobnost zagotoviti dokaz o opravljenem delu s hranjenjem dokumentov in evidenc. Zagotavljanje rednega usposabljanja tehničnega osebja za zagotovitev stalne usposobljenosti. Učinkovit nadzor nad storitvami, ki jih zagotovijo nacionalni letalski organi.
Neobravnavana varnostna vprašanja, ki se končajo s katastrofalnimi posledicami zaradi neizdaje plovnostne zahteve ali nezadostnih korektivnih ukrepov ali neustreznega roka za zagotovitev skladnosti iz plovnostne zahteve.	Zadostna sredstva (število osebja, usposobljenost osebja, proračun za oddajanje del zunanjim izvajalcem, potni stroški in druga sredstva), ki omogočajo skupinam za certificiranje, da opravljajo svoje delo nadzora nad certificiranjem tako, kot je opisano v dokumentu za načrtovanje virov za certificiranje. Sposobnost zagotoviti dokaz o opravljenem delu s hranjenjem dokumentov in evidenc. Zagotavljanje rednega usposabljanja tehničnega osebja za zagotovitev stalne usposobljenosti. Učinkovit sistem poročanja o dogodkih. Učinkovit nadzor nad storitvami, ki jih zagotovijo nacionalni letalski organi.
Neustrezen sistem poročanja o dogodkih in neučinkovita obdelava poročil o dogodkih, ki diskreditirata stalno plovnost proizvodov in sta povod za nesreče ali resne dogodke, ki bi jih bilo mogoče preprečiti.	Spodbujanje sistema poročanja o dogodkih in kulture pravičnosti. Učinkovit sistem poročanja, ki zagotavlja sledljivost vseh dogodkov in ustreznih ukrepov. Učinkoviti delovni postopki za analizo poročil o dogodkih in določitev potrebnih ukrepov, vključno z ustreznim nadzorom. Sposobnost zagotoviti dokaz o opravljenem delu s hranjenjem dokumentov in evidenc. Zagotavljanje rednega usposabljanja tehničnega osebja za zagotovitev stalne usposobljenosti. Učinkovit nadzor nad storitvami, ki jih zagotovijo nacionalni letalski organi.

Dejavnosti agencije

1. Varnost

a. Strategija varnosti in načrt EASP

Cilj in področje uporabe

Agencija ima še naprej vodilno vlogo pri usklajevanju in dopolnjevanju prizadevanj držav članic EU za izpolnitev zahtev, ki jih je organizacija ICAO določila za sisteme upravljanja varnosti (Safety Management System – SMS) industriji in programe državne varnosti (State Safety Programme – SSP) državam pogodbenicam organizacije ICAO.

Delitev nalog med evropske institucije in države članice v skladu z osnovno uredbo pomeni, da je sodelovanje ključno za zagotovitev izvajanja upravljanja varnosti. Regionalni (vseevropski) pristop v zvezi z načeli upravljanja varnosti dopolnjuje delo, ki se izvaja na državni ravni.

Izvajanje regionalnega pristopa usmerja Evropski svetovadni odbor za varnost v letalstvu (EASAC), v katerem so zastopani agencija EASA, ve gospodarske panoge, organizacija Eurocontrol, GD za mobilnost, Organ za oceno uspešnosti (PRB) in države članice.

Glavni dosežki leta 2012

Pristop k evropski varnosti v letalstvu temelji na treh stvareh:

- nizu politik in ciljev (strategija), ki so oblikovani kot sporočilo Evropskemu parlamentu in Svetu;
 - celovitem sklopu predpisov in dejavnosti, katerih namen je izboljšanje varnosti (program), ki je priložen k zgoraj navedenemu sporočilu;
 - oceni varnostnih vprašanj na visoki ravni in povezanem načrtu ukrepanja (varnostni načrti).
- Evropski načrt za varnost v letalstvu (European Aviation Safety Plan – EASp)

Načrt EASp je dokumentirani rezultat na dokazih temelječega in proaktivnega pristopa k varnostnim tveganjem, ki pomaga pri upravljanju varnosti v Evropi. Načrt dopolnjuje obstoječe varnostne predpise in preiskave.

Ob koncu leta je upravni odbor potrdil tretjo izdajo načrta EASp, ki zajema obdobje 2013–2016. Načrt je bil pripravljen v skladu z isto metodologijo, ki je bila uporabljena pri pripravi prejšnjih načrtov. Zato se glavna področja tveganja niso spremenila.

Kot pri prejšnjih načrtih tudi tretja izdaja varnostnega načrta obsega tri široka področja: sistemska, operativna in nastajajoča vprašanja. Tveganja, ki so bila prepoznana na teh področjih, ublažijo varnostni ukrepi, ki jih sprejemajo vse zainteresirane strani. Vsi partnerji sodelujejo, racionalizirajo svoje dejavnosti in si vsak na svoji strani prizadevajo za čim večje zmanjšanje stopnje nesreč.

Poleg tega tretji načrt vsebuje dve vzporedni dejavnosti:

- a. na eni strani vsebuje poročilo o napredku 103 stalnih ukrepov, oblikovanih leta 2011;
- b. na drugi strani z vključitvijo 15 novih ukrepov razširja prvotni seznam ukrepov, ki so bili predlagani v

prejšnji izdaji. Ti novi ukrepi, ki so jih pregledali odbor EASAC in države, so vključeni v obstoječi okvir.

Do danes je 35 držav članic formaliziralo svojo zavezo, da bodo prostovoljno izvajale varnostni načrt z določitvijo osrednjih točk. Med njimi so tudi države zunaj EU, ki so članice skupine ECAC. Osrednjim točkam so se vse leto pošiljala poročila, da bi se določilo stanje izvajanja ukrepov iz varnostnega načrta. Leta 2012 so prejeli dvaindvajset (22) poročil.

b. Varnostna analiza in raziskave

Cilj in področje uporabe

Delo, povezano z analizo varnosti, ima dvojni pomen: navznoter je analiza varnosti podlaga za opredelitev ukrepov in politik, ki jih prouči Odbor za notranjo varnost (Internal Safety Committee – ISC) agencije, navzven pa se z analizo varnosti pomaga, sodeluje in obvešča o varnostnih tveganjih. Delo podpirajo naslednje naloge:

- varnostna analiza: pregledi, izvajanje študij in zagotavljanje poročil;
- preiskave: širjenje in nadaljnje spremljanje varnostnih priporočil ter iskanje načinov sodelovanja;
- stalno izboljševanje: spodbujanje in podpiranje pobud za varnost v letalstvu;
- oblikovanje, uporaba in širjenje informacij, ki izhajajo iz tehničnih funkcij (poročanje o napakah pri obratovanju, statistični podatki, politika človeškega dejavnika, analiza operativnih podatkov o letih, sistem upravljanja varnosti, predvidevanje in spodbujanje varnosti);
- notranji sistem poročanja o dogodkih: zagotoviti enotno vstopno točko in vmesnik ter obdelati z varnostjo povezane dogodke, o katerih se poroča agenciji.

Z varnostno analizo se notranjim in zunanjim strankam zagotovijo različni varnostni nasveti ter analiza. Podpira tudi dejavnosti agencije za komuniciranje z zainteresiranimi stranmi.

Leta 2012 je bil poudarek namenjen razvoju informacijskega sistema varnostnih priporočil, razvoju in postopnem izvajanju notranjega sistema poročanja o dogodkih in vključitvi oddelka za varnostne informacije v oddelek IORS.

Glavni dosežki leta 2012

Razširitev uporabe varnostnih podatkov se je izplačala, saj je delo osredotočeno na zaznavanje gibanj in znanilcev za preprečitev prihodnjih nesreč. Za izboljšanje sodelovanja je potekala razprava o mednarodni ureditvi za izmenjavo podatkov. Zagotovila so se nova orodja za lažjo dostopnost do varnostnih podatkov v agenciji in povečanje njihove kakovosti. Prehod na sistem ECCAIRS5 za zbiranje in shranjevanje podatkov o dogodkih je zaključen.

Letna analiza varnosti agencije (ASR) je bila razširjena z novim poglavjem, ki obravnava varnost letališč. V skladu z delovnim dogovorom med agencijo in organizacijo Eurocontrol je letni varnostni pregled (ASR) že drugič vključeval element ATM. Mreža analitikov je že pokazala dodano vrednost pri svoji glavni nalogi podpiranja načrta EASp in enakovrednih nacionalnih načrtov. Izmenjujejo se ključne informacije o tveganjih za varnost v letalstvu, na področjih razvoja načrta razvrstitve tveganj, kazalnikov varnostne učinkovitosti in več operativnih vprašanj pa so se že začele izvajati dejavnosti.

Sistem IORS po postopni uvedbi v celotnem obsegu deluje od februarja 2012. Proti koncu leta 2012 so se pokazali znaki stabilnosti, saj je bilo vsak teden prejetih približno 80 do 100 poročil. Krajša spletna stran o sistemu IORS vsebuje podrobne informacije o njem, namenjene zainteresiranim

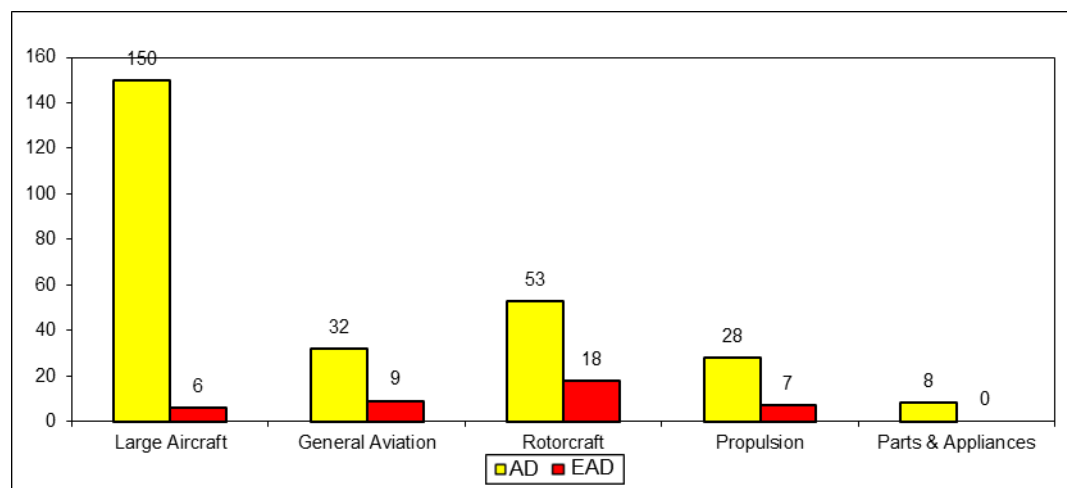
stranem. Poleg tega so se začele izvajati tudi dejavnosti, ki prispevajo k izboljšanjem načinu poročanja in pojasnitvi metod poročanja.

V zadnjem letu so se uresničile glavne koristi sistema IORS, prepoznavnost procesa z zaprto zanko in sledljivost ukrepov, ki jih sprejema agencija. Del vsakodnevnega delovanja sistema tvorijo dodatne prilagoditve in izboljšanje procesa in orodij. Uporabnost podatkov je bila dokazana z zagotavljanjem podpore več varnostnim študijam.

Varnostne informacije se uporabljajo za nadzor stalne plovnosti nad proizvodi, deli in napravami, ki so projektirani ali se uporabljajo v državah članicah EU in pridruženih državah.

Varnostne informacije vključujejo izdajanje in razširjanje plovnostnih zahtev (AD), nujnih plovnostnih zahtev (EAD) in varnostnih informativnih glasil (SIB) ter objavo tovrstnih dokumentov, ki jih izdajajo tuji organi države projektiranja in ki se sprejemajo v Evropi. Portal z objavljenimi plovnostnimi zahtevami je na voljo na naslovu <http://ad.easa.europa.eu/>.

Leta 2012 je oddelek izdal naslednje število publikacij, povezanih z varnostnimi informacijami: 319 plovnostnih zahtev in 33 nujnih plovnostnih zahtev. Podrobnosti v zvezi s tem so predstavljene v spodnjem diagramu:



Objavljenih je bilo tudi 27 varnostnih informativnih glasil: treba je opozoriti, da v primeru, kadar se večina nanaša na vprašanja, povezana s plovnostjo, deset dokumentov obravnava operativna vprašanja (npr. vulkanski pepel, funkcionalne preizkusne lete, razpoložljivost EGNOS itd.), osem pa se jih nanaša na domnevno neodobrene dele.

Glavni dosežek v letu 2012 je bila vzpostavitev programske opreme za informacijski sistem varnostnih priporočil, katere cilj je zbrati vsa priporočila. Med letom je agencija prejela 94 novih končnih varnostnih priporočil, poslanih pa je bilo tudi 210 odgovorov na posamezna priporočila, od tega 116 zaključnih odgovorov.

Poleg tega je agencija sodelovala pri glavnih preiskavah, na primer v zvezi s pristankom dveh Eurocopterjev EC225 na vodi v Severnem morju 10. maja 2012 in 22. oktobra 2012 zaradi podobne napake na navpični gredi zobnika v glavnem menjalniku: preiskavo je vodil Oddelek za preiskovanje letalskih nesreč in incidentov iz Združenega kraljestva. Udeležila se je tudi skupinske dejavnosti po nesreči letala MD-11, ki ga je odbilo med pristajanjem v Rijadu 27. julija 2010: nesrečo je preiskoval Splošni organ za civilno letalstvo iz Savdske Arabije; svetovala pa je tudi pri nesreči letala A380 zaradi odpovedi motorja Rolls Royce Trent 900 4. novembra 2010 na zračni poti nad Indonezijo, kar je preiskoval Avstralski odbor za prometno varnost.

Agencija EASA je v letu 2012 prejela 112 osnutkov poročil s prošnjami za pripombe in dejansko podala pripombe odgovornemu preiskovalnemu organu v 51 primerih.

Agencija je tudi podpirala dejavnost Evropske komisije, Evropske mreže organov za preiskave v zvezi z varnostjo civilnega letalstva in skupine ECAC za preiskovanje letalskih nesreč, tako da je pošiljala redna poročila in mnenja, zlasti o politiki zaščite informacij o varnosti, ki jo je oblikovala organizacija ICAO, in vzpostavilvi osrednje zbirke EU o varnostnih priporočilih ter njenem razvoju.

➤ Pridobljena znanja o varnostnih pobudah

Evropska pobuda za strateško varnost (European Strategic Safety Initiative – ESSI) je prostovoljno partnerstvo med agencijo EASA, drugimi organi in industrijo. ESSI sestavljajo Evropska skupina za varnost v komercialnem letalstvu (European Commercial Aviation Safety Team – ECAST), Evropska skupina za varnost helikopterjev (European Helicopter Safety Team – EHEST) in Evropska skupina za varnost v splošnem letalstvu (European General Aviation Safety Team – EGAST). Od leta 2010 je delo ESSI povezano z evropskim načrtom za varnost v letalstvu (EASp). Nekaj rezultatov, doseženih v letu 2012, je predstavljenih spodaj.

Skupina ECAST je podprla 2. izdajo evropskega akcijskega načrta za preprečevanje vdorov na vzletno-pristajalno stezo (EAPPRI) in prispevala k prvi izdaji evropskega akcijskega načrta za preprečevanje voženj po vzletno-pristajalni stezi (EAPPRE), ki ju je objavila organizacija Eurocontrol. Skupina je pripravila tudi program usposabljanja za skupno delo na ploščadi, ki je namenjeno osebu na tleh, in je prispevala k 1. izdaji priročnika za operacije na tleh v okviru pobude IATA (IGOM).

Skupina EHEST je pripravila zbirko orodij za upravljanje varnosti, ki temelji na novi uredbi EU o zračnih operacijah, tj. delu ORO, ki je bil objavljen oktobra, objavila pa je tudi varnostne letake in videoposnetke na temo izgube nadzora v okolju z zmanjšano vidljivostjo, vrtničnega obroča ter izgube učinkovitosti repnega rotorja.

Skupina EGAST je pripravila videoposnetke o izgubi nadzora, človeški napaki in uporabi padal ter varnostne letake o preprečevanju trčenj, odločanju pilota in predvidevanju vremenskih razmer; poleg tega je izdajala nacionalne publikacije na evropski ravni.

Raziskave

Agencija je leta 2012 ob upoštevanju glavnih prednostnih nalog iz evropskega načrta za varnost v letalstvu (EASp) in tematskega programa Evropske partnerske skupine za letalske raziskave (European Aviation Research Partnership Group – EARPAG) združila svoje potrebe in zahteve za nove raziskovalne projekte in zaostanek iz predhodnih let v ambicioznem načrtu raziskav za obdobje 2012–2014. Načrt vključuje predloge in zahteve projektov, ki izhajajo iz programa za oblikovanje predpisov, projektov iz varnostnih priporočil, projektov, ki jih je zahteval direktorat za certificiranje in predlogov pobude ESSI ter Evropske svetovalne skupine za človeške dejavnike (European Human Factors Advisory Group – EHFAG).

Agencija je tesno sodelovala z Evropsko komisijo pri raziskovalnih dejavnostih Skupnosti, ki vplivajo na sistem EASA (Sedmi okvirni program – FP7, podtema 7.1 Aeronavtika in zračni promet, in novi okvirni program Obzorje 2020). V tem okviru je prispevala tudi k razvoju strateške agende za raziskave in inovacije (SRIA), tako da je prevzela nalogo soprodsedujoče v delovni skupini za varnost in varovanje ter dala svoj prispevek v drugih delovnih skupinah SRIA. Agenda SRIA je bila objavljena in Komisiji predložena na posebnem dogodku ACARE v času letalskega mitinga ILA v Berlinu septembra 2012. V zvezi s to dejavnostjo je skupaj z organizacijo Eurocontrol uspešno prispevala predlog k delovnemu programu za FP7 2013 v zvezi z usklajenim podpornim ukrepanjem, da bi se

razvila platforma za tehnološko in institucionalno združevanje raziskav na področju varnosti – OPTICS. Osebe agencije EASA se je aktivno vključevalo v odbore za ocenjevanje okvirnega programa Evropske komisije in projektne svetovalne odbore.

Poleg tega se je povezala s tehnološkima pobudama velikega obsega SESAR in CLEAN SKY. Leta 2012 je sodelovala tudi v dejavnostih svetovalnega sveta za raziskave in inovacije na področju letalstva v Evropi (ACARE).

Seznam študij in raziskovalnih projektov iz leta 2012 je naveden v **Prilogi 2**.

2. Ureditev

Cilj in področje uporabe

Agencija vodi in usklajuje pripravo zakonodaje EU za ureditev varnosti v civilnem letalstvu in okoljske ustreznosti. V tem okviru pripravlja in pošilja mnenja Evropski komisiji ter sprejema podporne certifikacijske zahteve, sprejemljive načine usklajevanja in navodila.

Agencija je leta 2012 nadaljevala izvajanje svojih dejavnosti, da bi pripravila osnutek zakonodaje in ustrezne nezavezujoče predpise, da bi zaključila sklop uredb. Glavni izziv v letu 2012 je bil zagotovitev pravočasne priprave predpisov o plovnosti (varnost in varstvo okolja).

Leta 2012 je objavila 22 sklepov in šest mnenj. Popoln seznam sklepov, mnenj in obvestil o predlagani spremembi je na voljo v **Prilogi 3**.

Glavni dosežki leta 2012

Agencija je 27. novembra 2012 objavila Mnenje št. 6/2012. To mnenje vsebuje spremembe izvedbenih predpisov za vodenje stalne plovnosti zrakoplova, ki je registriran v državi članici EU (del M) in nov sklop zahtev za vodenje stalne plovnosti zrakoplova, ki je registriran v tretji državi in ga uporabljajo operaterji iz EU (del T). Poleg tega vsebuje tudi spremembe Uredbe Komisije (EU) št. 965/2012 o letalskih operacijah.

Leta 2012 je bil narejen napredek tudi pri razvoju prihodnjih „tehničnih standardov“ za splošno letalstvo.

V zvezi z varstvom okolja je agencija prispevala k delovnemu programu CAEP9 za razvoj novih standardov o CO₂ in trdih delcih, da bi se izboljšali s podnebjem in zdravjem povezani vidiki s področja letalstva ter okrepila prizadevanja za nenehno dopolnjevanje zahtev glede hrupa, kar pomaga pri ohranjanju zmogljivosti na letališčih, na katerih je prisoten velik hrup.

Agencija je nadaljevala svoje delo v skladu z osmimi svežnji prednostnih nalog, ki so bili določeni septembra 2009 s Komisijo in upravnim odborom. Ti svežnji so bili usklajeni z obvestili NPA in predlagano novo strukturo predpisov, zlasti ob upoštevanju doseženega napredka, razpoložljivih notranjih in zunanjih virov in povezanega strokovnega znanja.

Po objavi prvih štirih prilog k uredbi o letalskem osebju leta 2011 so bile preostale tri priloge o zahtevah za usposobljenost članov kabinskega osebja (del CC), zahtevah za organe za letalsko osebje (del ARA) in zahtevah za organizacije v zvezi z letalskim osebjem (del ORA) objavljene v Uradnem listu marca 2012 (Uredba Komisije (EU) št. 290/2012).

V zvezi z zračnimi operacijami so bile priloge o zahtevah za organe za zračne operacije, zahtevah za organizacije za zračne operacije, operacijah komercialnega zračnega prevoza in operacijah, za katere se zahtevajo posebna dovoljenja (del ARO, del ORO, del CAT in del SPA), objavljene v Uradnem listu oktobra 2012 (Uredba Komisije (EU) št. 965/2012).

Poleg tega je agencija v letu 2012 objavila mnenja o delu NCC (nekomercialne operacije s kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon), delu NCO (nekomercialne operacije z zrakoplovi, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon), delu SPO (specializirane operacije), delu FTL (izvedbeni predpisi o omejitvah trajanja letov in delovnega časa ter zahtevanem času počitka za komercialni zračni prevoz z letali) in delu TCO (operaterji iz tretjih držav).

Na področju upravljanja zračnega prometa (ATM)/navigacijske službe zračnega prometa (ANS) se je februarja 2012 začelo javno posvetovanje o predhodnem obvestilo o predlagani spremembi (A-NPA) v zvezi z usklajeno višino prehoda v evropskem zračnem prostoru (HETA). Namen tega posvetovanja je

bil zbrati dodatne podatke za temeljito oceno zakonodajnega učinka (RIA) in predstaviti rezultate Odbora za enotno evropsko nebo po koncu posvetovanja.

Po izdaji mnenja o zahtevah v zvezi z izvajanjem navigacijskih služb zračnega prometa (del B) standardiziranih evropskih pravil zračnega prometa (SERA) (oktober 2011) je agencija še naprej dejavno pomagala Komisiji pri pripravi celovite strukture SERA, del A in B.

Obvestilo NPA 2012-18 o obveznosti licenciranja in certificiranja kontrolorjev zračnega prometa je bilo izdano novembra 2012. Obravnava izdajo licenc in zdravstvenih spričeval za kontrolorje zračnega prometa in predlaga podrobne zahteve, ki so mu po potrebi priloženi AMC/GM, za vse vidike upravljanja dostopa do tega poklica, povezanega z letalsko varnostjo, in izvajanje privilegijev, pridobljenih z licenco za kontrolorja zračnega prometa.

Poleg tega agencija novembra 2012 za namene posvetovanja objavila tudi obvestilo o predlagani spremembi 2012-19 o certifikacijskih zahtevah za komunikacijske, navigacijske in nadzorne službe (CS ACNS). Namen je vpeljati nove certifikacijske zahteve, ki veljajo za celoten zrakoplov in ki bodo na koncu vsebovale vse standarde za plovnost in interoperabilnost na področju komunikacij, navigacije in nadzora, ki bodo podpirali različno uporabo zračnega prostora.

V zvezi z letališči je bila večina dela, ki je bilo opravljeno leta 2012, usmerjena v izdajo Mnenja št. 1/2013 o „Osnutku Uredbe Komisije o zahtevah za organe, organizacije in operacije v zvezi z letališči“, ki je bilo objavljeno februarja 2013. Komisija je mnenje dobro sprejela, v začetku tega leta pa je o njem razpravljal odbor EASA. Namen tega mnenja je Evropski komisiji pomagati pri določitvi izvedbenih predpisov za letališča, pri čemer se končna presoja o zadevnem vprašanju prenaša na agencijo. Navedene predpise bo sprejela Evropska komisija, predvidoma pa bodo začeli veljati konec leta 2013, kot je določeno v osnovni uredbi.

3. Nadzor

a. Nadzor nad varnostjo proizvodov

Cilj in področje uporabe

Agencija je odgovorna za certificiranje plovnosti in okoljske ustreznosti letalskih proizvodov, delov in naprav. Ta odgovornost vključuje prvo certificiranje projektov novega tipa in različne povezane dejavnosti, kot so dopolnilno certificiranje tipa, odobritev sprememb certifikatov tipa in zasnove popravil. Poleg tega obsega tudi dejavnosti za zagotovitev stalne plovnosti certificiranih proizvodov, delov in naprav kadar koli med njihovo obratovalno življenjsko dobo. To vključuje takojšen odziv na varnostni problem ter objavo in širitev ustreznih obveznih informacij.

Agencija izvaja tudi storitve za zunanje zainteresirane strani, kot so na primer odobritev poročil MRB in OEB, certifikacijska podpora za potrjevanje (CSV) zunaj EU ter strokovni nasveti in pomoč na zahtevo industrije, letalskih organov ali drugih javnih ustanov.

Glavni dosežki leta 2012

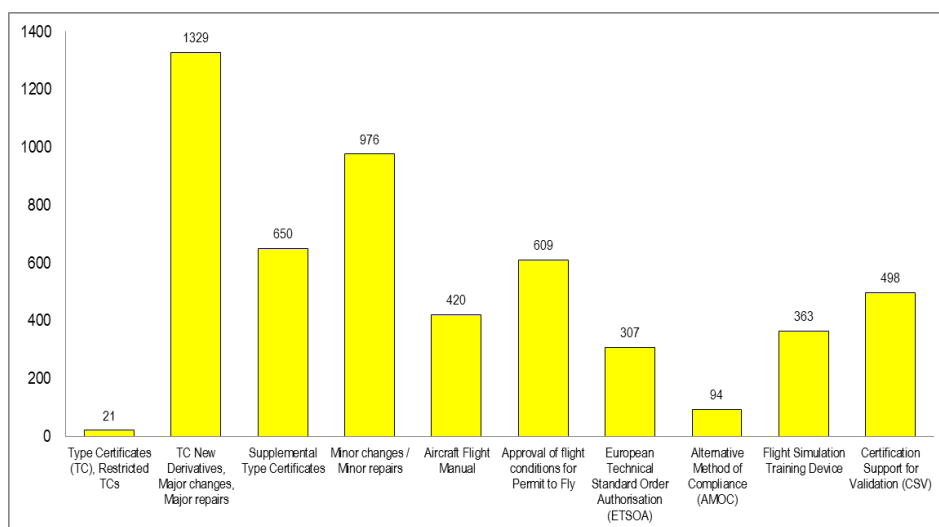
Agencija je na področju začetne plovnosti prevzela odgovornost za kvalifikacijo simulacijskih naprav za usposabljanje za letenje (FSTD). V primerjavi s preteklimi leti se je narava dejavnosti spremenila iz storitve na zahtevo držav članic v obvezni element. Agencija je v tem okviru oblikovala skupino, ki se povezuje z zunanjimi stranmi in upravlja oddane projekte, ki se večinoma izvajajo zunaj Evrope. Po objavi novih certifikacijskih zahtev za lahka športna letala (CS-LSA) v letu 2011 pa je bilo leto 2012 prvo leto, v katerem se je certificiranje zrakoplovov začelo izvajati na podlagi novih certifikacijskih

zahtev. Na področju začetne plovnosti je treba omeniti, da je agencija v tesnem sodelovanju z industrijo delala na razvoju izboljšanih meril za raven vključenosti agencije v dejavnosti certificiranja v skladu s pristopom, ki temelji na tveganjih.

Agencija je še naprej dejavno podpirala svoje sodelovanje in izboljšala svojo komunikacijo z zainteresiranimi stranmi. Eden izmed glavnih dogodkov je bila januarska delavnica o certificiranju, na kateri je sodelovala tudi industrija. Organizirani so bili tudi posebni dogodki, na primer redna delavnica ETSO, prvi seminar o splošnem letalstvu in redni simpozij o rotoplanih. Na zahtevo upravnega odbora pa je svoja priporočila izvršnemu direktorju predstavila tudi „delovna skupina industrije/agencije EASA za strategijo certificiranja“, da bi se obravnavala potreba po nadaljnjih izboljšavah in dopolnitvi strategije certificiranja.

- Certificiranje plovnosti in okoljske ustreznosti tipa letalskih proizvodov, delov in naprav
- Prevladujoča usmeritev prejetih vlog

Število novih zahtev za certificiranje plovnosti in okoljske ustreznosti, ki jih je v letu 2012 prejela agencija (5 267), je bilo ustaljeno. Kljub temu to število v primerjavi s prejšnjim letom vsebuje tudi kvalifikacijo FSTD. Zahteve za certificiranje novega projekta tipa so pokrivalo številne letalske proizvode, vključno s poslovnim reaktivnim letalom GVII-2 korporacije Gulfstream Aerospace Corporation, srednje velikim rotoplanom SKYE SH09 družbe Marenco Swiss Helicopter, turbinskim motorjem Turbomeca TM800 in številnimi napravami iz sektorja splošnega letalstva. V diagramu je prikazana razčlenitev po vrsti prejetih vlog:



- Pomembnejši tekoči večletni programi za certificiranje tipa

V letu 2012 se je nadaljevalo izvajanje številnih večletnih projektov certificiranja tipa, ki so zajemali Airbus A350, Airbus A320neo (s ciljem zmanjšanja porabe goriva, s tem pa povečanja zmogljivosti in ekološke učinkovitosti zrakoplova), Falcon SMS skupine Dassault Aviation, poslovna reaktivna letala Embraer EMB-545/550, reaktivna letala Mitsubishi Regional Jet, MRJ-200 in velika helikopterja AW169 in AW189 družbe Agusta Westland.

- Število izdanih certifikatov

Leta 2012 je bilo izdanih 3 952 certifikatov. V primerjavi s prejšnjim letom to število vsebuje tudi kvalifikacijo FSTD. Certifikati tipa so bili med drugim izdani za poslovno reaktivno letalo na dolge razdalje Gulfstream GVI, Sukhoi Superjet 100 (prvi ruski potniški zrakoplov, ki ga bo certificirala agencija EASA), Airbus A400M (certifikat tipa z omejitvijo) in propeler Ratier-Figeac FH385/FH386 (za vgradnjo skupaj z motorjem Europrop TP400 na letalo Airbus A400M).

➤ Stalna plovnost

Leta 2012 je agencija EASA v skladu s svojimi varnostnimi cilji namenila več časa za nadzor stalne plovnosti in povečanju flote zrakoplovov v okviru sistema stalne plovnosti. V svetovno floto zrakoplovov je bilo skupaj dodanih več kot 1 400 novih zrakoplovov, ki so neposredno vključeni v sistem plovnosti agencije. Za nadzor nekaterih vrst teh zrakoplovov je bilo potrebnih več sredstev kot za druge, odvisno od operativnih izkušenj in zajetih varnostnih vidikov.

➤ Naloge certificiranja, povezane z operacijami

Med pripravo prihodnjega izvajanja elementov obveznih podatkov o operativni ustreznosti v postopku certificiranja sta bila v tesnem sodelovanju s prosilci dva projekta (Falcon SMS in Airbus A350) izbrana kot pilotna projekta z vključitvijo elementov obveznih podatkov o operativni ustreznosti v postopek certificiranja.

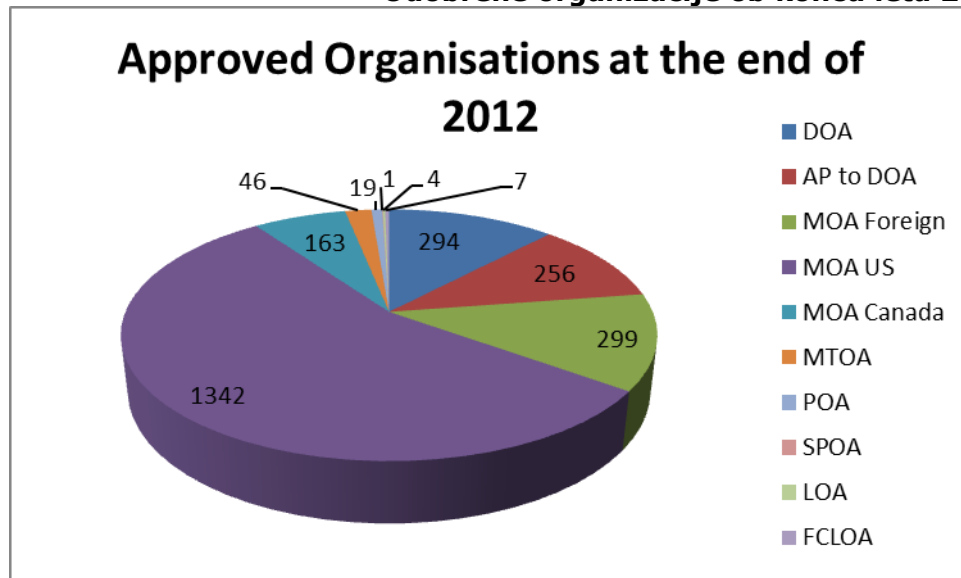
b. Odobritve organizacij

Cilj in področje uporabe

Agencija EASA je odgovorna za odobritev projektivnih organizacij, kjer koli so, in organizacij, ki so odgovorne za proizvodnjo, vzdrževanje, usposabljanje na področju vzdrževanja in upravljanje stalne plovnosti zunaj ozemlja držav članic. Vključuje tudi odobritev proizvodnih organizacij na ozemlju ene ali več držav članic na zahtevo držav(e) članic(e). Leta 2012 so dejavnosti odobritve organizacij agencije dosegle visoko stopnjo zrelosti v smislu dejavnosti in metodologij.

Glavni dosežki leta 2012

Dejavnosti odobritve organizacij so se leta 2012 stalno širile, vključno z odobritvami projektivnih organizacij (Design Organisation Approval – DOA)/DOA po alternativnem postopku (Alternative Procedure – AP), odobritvami proizvodnih organizacij (Production Organisation Approvals – POA) in odobritvami organizacij za vzdrževanje/stalno plovnost (Maintenance/Continuing Airworthiness Organisation Approvals – MOA/CAO). Delovna obremenitev v zvezi z nadzorom nad evropskim certifikatom enotne odobritve proizvodne organizacije (Single Production Organisation Approval – SPOA) družbe Airbus se je nekoliko povečala, tudi v obratih zunaj Evrope. Podatke v zvezi z odobritvami organizacij je mogoče povzeti na naslednji način:

Odobrene organizacije na dan 31. decembra 2012**Odobrene organizacije ob koncu leta 2012**

■ DOA
■ DOA po AP
■ tuje MOA
■ MOA ZDA
■ MOA Kanada
■ MTOA
■ POA
■ SPOA
■ LOA

➤ **Odobritve projektivnih organizacij (DOA)**

Do 31. decembra 2012 je bilo izdano skupno 294 odobritev projektivnih organizacij (DOA), od tega jih je 227 prevzela agencija. 67 odobritev so obravnavali nacionalni letalski organi. V postopku začetnega ocenjevanja za tovrstne odobritve je bilo 80 organizacij, 39 pa za odobritve po alternativnem postopku. Internalizacija dejavnosti je dosegla načrtovani cilj. Pet dodatnih organizacij je bilo leta 2012 prenesenih k vodjem skupin agencije, vključno z dvema odobritvama projektivnih organizacij in tremi odobritvami po alternativnem postopku. Če se nacionalni letalski organi odločijo za prenehanje svojih dejavnosti ali če se bo to zahtevalo v skladu z razširitvijo obsega odobritev, bo prišlo do dodatnih prenosov.

➤ **Odobritve proizvodnih organizacij (POA)**

Na koncu leta 2012 je izšlo skupaj 19 odobritev POA EASA za tuje proizvodne organizacije in ena enotna odobritev POA za Airbus. Poleg tega je agencija EASA še naprej izdajala izvozne certifikate plovnosti za zrakoplove, ki so jih proizvajale organizacije POA EASA na Kitajskem in Airbus v okviru SPOA v Evropi. Agencija EASA je prispevala tudi k izvajanju dvostranskih sporazumov med EU in ZDA ter EU in Kanado na proizvodnem področju.

Odobritve vzdrževalnih organizacij/organizacij za vodenje stalne plovnosti

Agencija je na področju odobritev vzdrževalnih organizacij in organizacij za vodenje stalne plovnosti naloge v zvezi s tehničnimi preiskavami in stalnim nadzorom nad organizacijami večinoma dodelila nacionalnim letalskim organom. Strokovnjaki v agenciji pokrivajo omejeno število odobritev za ohranjanje in razvoj strokovnega znanja ter učinkovito upravljanje dejavnosti, ki jih izvajajo nacionalni letalski organi. Agencija je sodelovala pri pripravi nemotenega prehoda s sedanjih dvostranskih sporazumov o vzdrževanju na nov dvostranski sporazum EU–ZDA. Agencija EASA je prvo tujo odobritev CAMO izdala leta 2012.

Odobritev organizacije za licenciranje letalskih posadk (FCL OA)

Leta 2012 se je začela usklajevanje odobritve organizacije za licenciranje letalskih posadk z glavnimi nacionalnimi letalskimi organi, da bi se zagotovila podpora pri obravnavi različnih vprašanj, povezanih s prihodnjo uredbo. Vzpostavljeni so bili izvedbeni postopki za tovrstno odobritev. Za organizacije za usposabljanje pilotov in aeromedicinske centre so bili pripravljene delovne smernice in navodila. Zaposleni so bili novi vodje skupin, pristojnih za odobritve organizacije za licenciranje letalskih posadk. Poleg tega so bile izdelane tehnične specifikacije in ocena delovne obremenitve na področju oddajanja del. Do decembra 2012 so bili izbrani usposobljeni subjekti za organizacije za usposabljanje pilotov in tri nacionalne letalske organe za nadzor nad aeromedicinskimi centri. Do konca decembra je FCL OA prevzela nadzor nad 15 organizacijami za usposabljanje pilotov, ki so jih predhodno odobrile države članice, pri čemer je bilo izdanih sedem potrditev odobritev. Internalizacija dejavnosti je bila pospešena zaradi nepričakovanega zmanjšanja zmogljivosti izvajalcev storitev pri izvajanju dodeljenih nalog. Pet organizacij je bilo leta 2012 vnaprej prenesenih k vodjem skupin agencije EASA. Dodatni prenosi bodo opravljeni postopoma, ko se bodo novi vodje skupin za FCL OA ATO pridružili oddelku ali če izvajalci storitev ne bodo mogli prenašati delovne obremenitve.

Odobritve ATM/ANS

Glavna dejavnost tega novega oddelka v tistem času je bila priprava postopkov s Komisijo za izvajanje nadzora vodje mreže. Postopki so bili vzpostavljeni v letu 2012 in so zdaj vključeni v integrirani sistem upravljanja (IMS). Opravljen je bil popoln pregled skladnosti vodje mreže z veljavnimi zahtevami.

Izvajati se je začela vzporedna dejavnost za pripravo na prevzem nadzora nad ponudnikom storitve sistema EGNOS, tj. ESSP. Ta dejavnost je vključevala srečanja s francoskimi in belgijskimi organi glede nadzora ter sodelovanje pri revizijah in dokončni prenos nalog nadzora na agencijo EASA novembra 2012.

Februarja 2012 je oddelek za odobritve organizacij ATM/ANS prevzel od norveške NSA naloge nadzora nad organizacijo za usposabljanje US ATCO. Prva revizija je bila izvedena junija 2012.

Ker so oddelek in njegovi cilji novi, so nadaljuje razvoj procesov, obrazcev in postopkov ter zaposlovanje novega osebja.

c. Inšpekcijski pregledi v državah članicah**Cilj in področje uporabe**

Agencija je s pomočjo inšpekcijskih pregledov standardiziranja spremljala pristojne organe držav članic pri enotnem in učinkovitem izvajanju zakonodaje Unije. Takšni pregledi lahko za namene vzorčenja vključujejo tudi preiskave organizacij pod neposrednim nadzorom pristojnih organov.

Dne 2. februarja 2012 se je z Uredbo (EU) št. 90/2012² spremenila Uredba št. (ES) 736/2006³, da bi se uporaba načinov dela pri opravljanju inšpekcijskih pregledov standardiziranja razen v zvezi z začetno in stalno plovnostjo razširila tudi na področja:

- zračnih operacij
- preverjanj na ploščadi (inšpekcijski pregledi SAFA)
- letalskega osebja
- kontrolorjev zračnega prometa
- upravljanja zračnega prometa/navigacijskih služb zračnega prometa.

Tako se danes inšpekcijski pregledi standardiziranja na vseh področjih izvajajo na podlagi iste pravne podlage in v skladu z istimi načini dela.

Geografsko področje standardiziranja vključuje 46 držav: 31 „držav EASA“ (tj. 27 držav članic EU in štiri države, v katerih se pravo Unije s področja letalske varnosti izvaja na podlagi dvostranskih ali večstranskih sporazumov z EU) in 15 držav v skladu z določbami iz delovnih dogovorov z agencijo EASA („države WA“). V letu 2012 je bil inšpekcijski pregled na enem ali več tehničnih področjih opravljen v 36 državah, od tega v 24 „državah EASA“ in 12 „državah WA“.

Na področju preverjanj na ploščadi je v program SAFA vključenih skupaj 44⁴ držav, od tega je bilo leta 2012 obiskanih 16 držav: 13 „držav EASA“ in tri „države WA“.

Glavni dosežki leta 2012

➤ Skupina inšpektorjev

Agencija je zavezana k vključitvi napotenih inšpektorjev nacionalnih letalskih organov v svoje inšpekcijske skupine, da uporabi njihovo usposobljenost in praktične izkušnje, ter h krepitvi in širitvi splošnega razumevanja veljavnih zahtev med nacionalnimi letalskimi organi (proaktivna standardizacija). Leta 2012 je bilo 134 (50 %) članov inšpektorskih skupin zagotovljenih z napotenimi inšpektorji nacionalnih letalskih organov. Opravljenih je bilo pet začetnih tečajev usposabljanja inšpektorjev standardiziranja, v katere je bilo vključenih 85 inšpektorjev.

➤ Ključni rezultati standardizacije

Leta 2012 je bilo opravljenih naslednjih 121 inšpekcijskih pregledov standardizacije:

Vrsta inšpekcijskega pregleda	AIR	OPS	FCL	MED	FSTD
Redni	23	16	8	7	9 ⁵
Priložnostni	1	-	-	-	-
Za nadaljnje spremljanje	1	9	11	7	-
Ocena ECAA	1	2	-	-	-

Rezultat je bil skupno 868 ugotovitev, od tega jih je bilo 838 opredeljenih kot neizpolnjevanje zahtev, za kar mora nacionalni letalski organ, ki je bil pregledan, predlagati in izvesti korektivni akcijski načrt.

² Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 90/2012 z dne 2. februarja 2012 o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 736/2006 o načinih dela Evropske agencije za varnost v letalstvu pri opravljanju inšpekcijskih pregledov standardiziranja, UL L 31/1.

³ Uredba Komisije (ES) št. 736/2006 z dne 16. maja 2006 o načinih dela Evropske agencije za varnost v letalstvu pri opravljanju inšpekcijskih pregledov standardiziranja, UL L 129/10.

⁴ Geografsko področje standardiziranja SAFA je enako kot pri standardiziranju brez Kosova, San Marina in Lihtneštajna ter z Marokom.

⁵ V štirih državah članicah so bili prvič izvedeni obiski na področju FSTD.

Približno 26 % vseh ugotovitev je bilo opredeljenih kot pomembne pomanjkljivosti, ki lahko vzbudijo zaskrbljenost z vidika varnosti, če ne bodo ustrezno odpravljene.

Vse korektivne akcijske načrte, ki so jih predlagali nacionalni letalski organi, so ocenili ustrezni oddelki za standardizacijo. V nekaj posebnih primerih ni bilo mogoče doseči dogovora, zato so bila izdana dopolnilna poročila. Agencija spremlja in nadzoruje dogovorjene ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja.

Glavne težave na večini področij standardiziranja so povezane s postopkom izdajanja odobritev, licenc ali certifikatov in stalnim nadzorom odobrenih organizacij. Nezadostna razpoložljivost primerne osebja za izvajanje inšpekcijskih pregledov v smislu usposobljenosti oziroma števila je eden glavnih razlogov za prepoznane pomanjkljivosti, kar pa še zlasti velja za področje zračnih operacij.

- Agencija je v letu 2012 organizirala 13 sestankov o ATM/ANS. Ti sestanki so se izkazali za zelo uspešno orodje pri doseganju višje ravni splošnega razumevanja veljavnih zahtev.

Stalno izboljševanje postopka standardizacije

Zdaj je postopek standardizacije dosegel stopnjo zrelosti in uspešno izpolnjuje svoje cilje.

Uporaba samodejnega pridobivanja podatkov in izboljšane zmožnosti poročanja so privedle do izboljšav na področju ugotovitev in njihovega pravočasnega nadzora, kar pa je pripeljalo do boljšega splošnega nadzora pri nadaljnjem spremljanju v postopku standardiziranja. Agencija je sodelovala pri pripravi nove uredbe o standardiziranju na podlagi izkušenj, pridobljenih v več kot petih letih izvajanja sedanje uredbe.

Nov okvir za izvajanje standardiziranja temelji na pristopu stalnega spremljanja, in sicer na podlagi prepoznavanja, zbiranja in analize podatkov o varnosti in dejavnostih, s čimer se standardiziranju agencije EASA omogoča, da redno ocenjuje zmogljivost pristojnih organov pri nadzoru varnosti in rezultate varnostne učinkovitosti v državah, tako združenih kot po posameznih področjih. Ti podatki se bodo nato obdelali s pomočjo modela in bodo pomemben kazalnik za določanje pogostosti, področja in obsega inšpekcijskih pregledov standardiziranja.

d. Operaterji

Cilj in področje uporabe

Oddelek za operaterje izvaja dejavnosti agencije, ki se nanašajo na program Evropske skupnosti za presojo varnosti tujih zrakoplovov (Safety Assessment of Foreign Aircraft – SAFA) in izdajanje dovoljenj operaterjem tretjih držav (Third Country Operators – TCO).

Dejavnost SAFA, ki jo izvaja agencija EASA, je usklajevalna naloga, ki vključuje:

- vzdrževanje in posodabljanje podatkovne zbirke poročil o preverjanjih na ploščadi SAFA;
- zagotavljanje analize in poročil o zbranih podatkih;
- razvoj organizacije in izvajanje tečajev usposabljanja;
- zagotavljanje predlogov za priročnike in postopke;
- spodbujanje standardizacije dejavnosti SAFA.

Poleg tega bo agencija na področju uporabe člena 23 osnovne uredbe o ustanovitvi agencije EASA odgovorna za izdajanje dovoljenj operaterjem tretjih držav, ki želijo leteti v zračnem prostoru agencije EASA in pristati v eni od držav agencije EASA.

Letos se je osredotočila na nadaljnje izboljševanje programa SAFA (vključno npr. z nadgradnjo podatkovne zbirke SAFA, izdajo spremenjenih navodil SAFA), izvajanje revizij standardizacije SAFA za nacionalne letalske organe in zagotavljanje strokovnih in tehničnih nasvetov Komisiji za Odbor za varnost v zračnem prometu (Air Safety Committee – ASC) v zvezi z varnostnim seznamom EU.

Glavni dosežki leta 2012

SAFA

Po izdaji novega uporabniškega programa in podatkovne zbirke SAFA je bila leta 2012 opravljena velika nadgradnja, katere namen je bil izboljšanje analitičnih zmogljivosti in omogočanje nadaljnega spremljanja.

Analiza SAFA je bila izvedena v skladu s časovnim načrtom. Rezultati analize in rezultati postopka prednostne razvrstitve inšpekcijskih pregledov SAFA so bili predstavljeni na sestankih Odbora za varnost v zračnem prometu (varnostni seznam). Na zahtevo Evropske komisije je bilo opravljeno tudi več priložnostnih analiz za podporo različnih primerov, ki so jih preiskovali.

Kot je določeno v direktivi SAFA in spremenjeni uredbi o standardiziranju je agencija EASA nadaljevala postopek standardiziranja SAFA: drugi krog standardiziranja se je začel leta 2012. V EU in državah, ki sodelujejo v programu SAFA in niso članice EU, je bilo skupaj načrtovanih in opravljenih 16 inšpekcijskih pregledov standardiziranja.

Dialog z industrijo se je nadaljeval, ko je agencija EASA organizirala 2. forum regulativnih organov SAFA in industrije, katerega namen je bil v odkriti razpravi o zadevah, povezanih s programom SAFA, združiti predstavnike držav, ki sodelujejo v programu SAFA, IATA, AEA, ELFAA in IACA, ter večje proizvajalce zrakoplovov.

Postopki SAFA so bili pregledani na podlagi prispevkov s sestankov z udeleženi državami in industrijo, temeljili pa so tudi na povratnih informacijah, pridobljenih v okviru standardizacijskih obiskov. Leta 2012 je bila sprejeta nova različica navodil EASA SAFA – postopki preverjanj na ploščadih. Agencija je nato izdala še glasilo o usposabljanjih SAFA in organizirala delavnico za inštruktorje SAFA.

Program EU SAFA se je še naprej predstavljal mednarodnemu občinstvu, njegova načela in postopki pa se čedalje bolj posnemajo v različnih regijah in državah po vsem svetu.

Delovni dogovor z agencijo EASA je sklenila tudi Črna gora in tako postala 44. država, ki sodeluje v programu SAFA.

Operaterji iz tretjih držav

Agencija je bila v okviru razširjenih pristojnosti odgovorna za pripravljalna dela (natančna opredelitev področja uporabe, delovno obremenitev in postopke) na področju izdajanja dovoljenj operaterjem iz tretjih držav (TCO). Agencija se je osredotočila na osnutek izvedbene uredbe (prihodnji del bo obravnaval operaterje iz tretjih držav), delovne postopke, model ocenjevanja operaterjev iz tretjih držav in prispevanje k dokumentu analize poslovanja IKT za predvideno uporabo uporabniškega programa za operaterje iz tretjih držav. Zaradi zamud v postopku oblikovanja predpisov in sprejetja dela o operaterjih iz tretjih držav se je začasno ustavilo načrtovano zaposlovanje uslužbencev in vodij skupin, pristojnih za operaterje iz tretjih držav.

Agencija je redno pomagala Evropski komisiji v zvezi z varnostnim seznamom EU. Sodelovala je v predhodnih obravnavah s tujimi organi in tujimi operaterji, zagotovila pa je tudi tehnično strokovno znanje v različnih analizah primerov z varnostnega seznama EU. Oddelek TCO je nadaljeval usklajevanje delovne skupine za analizo poročil USOAP ICAO, ki je Odboru EU za varnost v zračnem prometu poslala več poročil po državah. Poleg tega se je osebje TCO usposobilo za revizorje ICAO USOAP, agencija EASA pa je napotila osebje, ki se je vključilo v več zapletenih revizij organizacije ICAO.

4. Mednarodni razvoj

Cilj in področje uporabe

Agencija sklepa delovne dogovore s tujimi nacionalnimi letalskimi organi in občasno sodeluje v pogajanjih za sklenitev dvostranskih sporazumov o letalski varnosti (BASA) in drugih letalskih sporazumov ter njihovem izvajanju.

Poleg tega v tesnem sodelovanju z GD za mobilnost in državami članicami ter v povezavi z organizacijo Eurocontrol utrjuje svoje odnose z organizacijo ICAO.

Pomaga tudi državam v razvoju pri izboljševanju njihovih regulativnih zmogljivosti.

Glavni dosežki leta 2012

➤ Dvostranski sporazumi in delovni dogovori

Intenzivne dejavnosti usklajevanja so potekale na podlagi dvostranskih sporazumov o letalski varnosti (BASA) o varnosti civilnega letalstva med EU in ZDA. Dvostranski nadzorni odbor (BOB) se je na svojem srečanju maja 2012 na podlagi BASA EU-ZDA odločil, da oblikuje tri delovne skupine in jih zadalži za pripravo novih prilog k sporazumu v zvezi z: licenciranjem pilotov, simulacijskimi napravami za usposabljanje za letenje (FSTD) in organizacijami za usposabljanje pilotov. V zvezi s sporazumom EU-ZDA je bilo v letu 2012 v ZDA opravljenih šest inšpekcijskih pregledov. Poleg tega sta bili organizirani tudi dve srečanju Skupnega odbora za usklajevanje vzdrževanja (JMCB), pregledane in odobrene pa so bile tudi dodatne smernice o vzdrževanju (MAG).

Organizirano je bilo prvo srečanje Skupnega sektorskega odbora za vzdrževanje (JSCM) v zvezi s sporazumom EU-Kanada, pripravljene in odobrene pa so bile tudi smernice MAG in dokument z dogovorjenimi postopki prenosa, ki jih morajo upoštevati organizacija Transport Canada, agencija EASA in pristojni organi držav članic.

Po začetku veljavnosti sporazuma o sodelovanju pri ureditvi varnosti v letalstvu med Združenimi državami Amerike in Evropsko unijo je odbor za certifikacijski nadzor (COB) začel izvajati celovit pregled tehničnih izvedbenih postopkov (TIP). Trenutno se izvaja postopek stalnega izboljšanja, da bi se še bolj racionaliziralo vzajemno sprejemanje tehničnih odkritij in odobritev med Evropo in ZDA.

➤ Sodelovanje z organizacijo ICAO

Leta 2012 je agencija EASA opravila pogajanja z organizacijo ICAO o delovnem dogovoru med obema organizacijama na podlagi memoranduma o soglasju med EU in organizacijo ICAO. Takšna pogajanja bi se morala zaključiti leta 2013.

Poleg tega je agencija še naprej sodelovala z Evropsko komisijo, državami članicami EU in organizacijo ICAO, da bi razvila preprostejšo metodo za odpravo razlik na tistih področjih, na katerih je EU pridobila pristojnost. Decembra 2012 je v Kölnu potekalo srečanje evropskih nacionalnih koordinatorjev za stalno spremljanje (NCMC), ki je bilo usmerjeno v razpravo o stalnih izzivih, s katerimi se srečujejo evropske države, ter iskanju skupnih rešitev, zlasti v zvezi s pristopom stalnega spremljanja organizacije ICAO (CMA) in elektronsko odpravo razlik (EFOD). Agencija EASA je leta 2012 prispevala tudi k delu skupine za usklajevanje varnostni ECAC/EC za skupščino organizacije ICAO, ki pripravlja evropski prispevek k 38. skupščini organizacije ICAO (ki bo potekala septembra/oktobra 2013). Poleg tega je nadaljevala sodelovanje z regionalnim uradom organizacije ICAO v Parizu, kjer je pomagala pri oblikovanju nove evropske skupine za regionalno varnost v letalstvu (RASG).

5. Podporne dejavnosti

Cilj in področje uporabe

Podporne dejavnosti agencije obsegajo splošno upravljanje in vodenje agencije. To vključuje splošno organizacijo (upravljanje, načrtovanje, splošno usklajevanje), komuniciranje, pravno svetovanje, revizijo in kakovost). Vključuje tudi upravno podporo in podporo informacijskega sistema (finance, upravljanje človeških virov, javna naročila, korporativne storitve, informacijske storitve) ter operativno podporo (upravljanje aplikacij, preiskovanje varnosti, akreditacijo, tehnično usposabljanje, pogodbe z nacionalnimi letalskimi organi).

Leta 2012 so glavni izzivi na področju podpore vključevali začetek uporabe dveh večjih uporabniških programov IT (SAFA in IORS) in dokončanje dogovorov o odprtju podružnice agencije EASA v Bruslju.

Glavni dosežki leta 2012

Upravljanje vlog in javna naročila

Prvi korak pri načrtovani spremembi uredbe o taksah in dajatvah je bil uspešno opravljen s spremembo Uredbe št. 494/2012, kar je agenciji omogočilo, da od aprila 2012 dejavnosti obračunava v okviru novih pooblastil.

V letu 2012 je bilo vodenih in podpisanih približno 34 razpisnih postopkov visoke vrednosti, ki so vključevali potrebe javnega naročanja različnih direktorátov agencije EASA (glejte podrobnosti v Prilogi 5).

Na področju oddajanja nalog certificiranja je bila uspešno zaključena druga faza postopka javnega naročanja za nacionalne letalske organe (NAA) in usposobljene subjekte (QE). Nove okvirne pogodbe o izvajanju storitev so bile podpisane s 15 nacionalnimi letalskimi organi in 10 usposobljenimi subjekti.

Finančne storitve

Agencija je pravočasno izdala vse dokumente, povezane z načrtovanjem in poročanjem, s čimer je ravnala v skladu s finančno uredbo. Letni računovodski izkaz za leto 2011 je potrdilo Evropsko računsko sodišče, Evropski parlament pa je agenciji podelil razrešnico za leto 2010.

Pripravljen je bil finančni priročnik, ki vsebuje pregled vsej okvirov, na podlagi katerih poteka poslovanje, in opisuje, kako se v agenciji izvršuje proračun ter uporabljajo računovodska načela in orodja.

Dodatno so se razvijale zmogljivosti poročanja, da bi se podprlo upravljanje agencije v postopku odločanja za učinkovito izpolnjevanje njenih nalog. Vsak mesec je bil vsem direktorjem v izvršnem odboru predstavljen pregled stanja s ključnimi kazalniki uspešnosti (vključno s kazalniki letnega delovnega programa), o katerem je nato potekala razprava. Četrtletno zapiranje računov, nadaljnje izboljšave podatkovnih zbirk, posebna poročila in analize so omogočili natančno spremljanje dejavnosti, ki se financirajo s subvencijami, in tistih dejavnosti, ki se financirajo s taksami in dajatvami.

Sistem notranjega nadzora je okrepila uvedba naknadnih nadzorov. Sprejeti so bili posebni ukrepi (npr. organizacija finančnih dni, mesečna srečanja z delovnimi direktorati), da bi se še okrepila ozaveščenost in znanje osebja agencije na finančnem področju. Izvedla se je večina ukrepov za poenostavitev upravnih postopkov, ki so bili opredeljeni leta 2011.

Pravne storitve

Tudi pravni oddelek je intenzivno sodeloval pri podpiranju nalog agencije na področju standardiziranja in priprave zakonodaje. Oddelek je nudil podporo njenim strokovnim/operativnim nalogam in vsem njenim postopkom. Zlasti je treba poudariti prizadevanja za izvajanje uredbe o globah in kaznih ter pregled notranjih postopkov za izvajanje ukrepov iz člena 14.

V tesnem sodelovanju z operativnimi direktorati in zunanjim pravnim svetovalcem je nenehno usklajeval odziv agencije na zahteve organov za preiskovanje nesreč in pravosodnih organov. Usklajeval je tudi več zahtevkov za javni dostop do dokumentov agencije EASA in odzive na pritožbe evropskega varuha človekovih pravic ter imel pomembno vlogo pri oblikovanju okvira za strukturirano reševanje navzkrižja interesov. Poleg tega je skupaj z evropskim nadzornikom za varstvo podatkov sprejel načrt o skladnosti z obveznostjo varstva podatkov. Do konca leta je bilo doseženih 72 % dogovorjenih ciljev.

Oddelek je pripravil tudi obrambo agencije v prvem celovitem pritožbenem postopku pred pritožbenim odborom, med drugim je v ustnem postopku zagovarjal stališče agencije.

Poleg tega je v okviru delegacije EU in kot vodja te delegacije v Bruslju organiziral enega zadnjih srečanj delovne skupine organizacije ICAO za zaščito informacij o varnosti, ki se bliža svojemu zaključku. Leta 2012 je tudi predsedoval medagencijski pravni mreži.

Komuniciranje

Leto 2012 je obeležila proslavitev 10. obletnice obstoja agencije, na kateri se je zbralo več kot 700 članov osebja in predstavnikov letalske industrije, nacionalnih letalskih organov, mednarodnih partnerskih organizacij in Evropske komisije, vključno s komisarjem EU za mobilnost in promet.

Človeški viri

Konec leta 2012 je bilo v agenciji zaposlenih 614 začasnih uslužbencev (TA), 40 več kot leto prej. Agencija je dodatno zaposlila 70 pogodbenih uslužbencev (CA) in 11 napotenih nacionalnih strokovnjakov (SNE). Sklenila je 82 novih pogodb o zaposlitvi, 29 oseb pa je agencijo zapustilo. Osebe se je s tem povečalo za 53 ljudi. Zunanje in notranje postopke izbora je uspešno opravilo 23 zaposlenih.

Agencija je objavila 47 prostih mest za 38 začasnih delovnih mest in 12 mest za pogodbene uslužbenke. Končanih je bilo 49 izbirnih postopkov za 41 začasnih delovnih mest in 10 mest za

pogodbene uslužbenke. Prispelo je približno 4 197 prijav, opravljenih pa je bilo več kot 433 razgovorov.

Nove pogodbe v letu 2012 (TA/CA/SNE)	82
Člani osebja, ki so leta 2012 zapustili agencijo (TA/CA/SNE)	29
Končno povečanje osebja 2012 (TA/CA/SNE)	53
Objavljena prosta delovna mesta 2012 (TA/CA/SNE)	47
Kandidati, ki so uspešno opravili notranje postopke izbora (TA)	23

Poleg tega je 16 kandidatov v letu 2012 sprejelo ponudbo za zaposlitev kot začasni uslužbenci in bodo nastopili svojo zaposlitev v prvih mesecih leta 2013. Podrobnejši podatki agencije o zaposlovanju in demografiji v letu 2012 so na voljo v **Prilogi 5**.

Ob upoštevanju razmer na trgu dela in pomanjkanja letalskih strokovnjakov je pomembno, da se ne skušajo privabiti samo starejši strokovnjaki, temveč da se na notranji ravni usposabljujejo tudi mladi diplomiranci. V tem okviru je bil jeseni 2011 objavljen prvi razpis za plačano usposabljanje, vpis vanj pa se je opravil spomladi 2012.

Vpisi običajno potekajo spomladi in jeseni. Diplomirani kandidati so vključeni največ šest mesecev, študenti, ki so dokončali vsaj dve leti univerzitetnega študija, pa so vključeni od treh do največ šest mesecev. Leta 2012 je bilo izbranih skupaj 13 kandidatov za izvajanje šestmesečnega usposabljanja za naloge, ki ustrezajo njihovi univerzitetni izobrazbi.

Glede na pomanjkanje letalskih strokovnjakov na trgu dela (kot je omenjeno zgoraj) je bila agencija EASA na različnih sejnih v letu 2012 (AERO Friederichshafen, poklicni dnevi v ILA in poklicni dnevi na letalskem mitingu v Farnboroughu) predstavljena kot delodajalec, da bi se v njej lahko zaposlilo dovolj ljudi s pravimi strokovnimi veščinam.

V obdobju od maja do oktobra 2012 je bilo približno 40 zaposlenih v agenciji EASA vključenih v krajši pilotni program o prožnem delovnem času in beleženju časa prihoda na delo in časa odhoda z dela (Clock-In/Clock-Out – CICO). Cilj kratkega pilotnega programa je bil preskusiti prihodnjo uporabo prožnega delovnega časa in sistema CICO pri članih osebja agencije EASA ter hkrati zagotoviti povratne informacije projektni skupini za prožni delovni čas (oddelki HR, IS in CS), da bi se izboljšale bodisi funkcionalnosti orodij IT bodisi osnutek politike o prožnem delovnem času. Kratek pilotni program se je zaključil oktobra 2012 in omogočil projektni skupini za prožni delovni čas prilagoditev orodij IT, ki podpirajo uporabo prožnega delovnega časa in sistema CICO ter veljavnih osnutkov politik s tega področja. Na podlagi tega je bil 17. decembra 2012 sprejet Sklep 2012/162/E izvršnega direktorja agencije o uvedbi dogovorov o prožnem delovnem času, ki se bo začel v agenciji EASA uporabljati 1. februarja 2013.

Po končnem poročilu o reviziji, ki jo je Evropsko računsko sodišče opravilo leta 2011, so štiri agencije EU, vključno z agencijo EASA, bile opozorjene zaradi neustreznih politik o navzkrižju interesov ali pomanjkanja teh politik. Ker Evropski parlament v letnem postopku podelitve razrešnice uporablja poročila Evropskega računskega sodišča poleg letnih zaključnih računov in računovodskih izkazov, je bilo izredno pomembno, da agencija oblikuje politiko preprečevanja in blažitve navzkrižja interesov, ki bi se začela izvajati pred koncem leta 2012, da bi se ji lahko podelila razrešnica za naslednje proračunsko leto. Zato je 1. avgusta 2012 sprejela politiko „Kodeks ravnanja osebja agencije EASA“, ki vključuje tudi pravilnik za „preprečevanje in ublažitev navzkrižja interesov“ ter pravilnik o „darilih in gostoljubnosti“. Cilj sprejetja in izvajanja te politike je zagotoviti, da bodo člani osebja agencije EASA pri opravljanju svojih nalog ravnali v skladu z nepristranskostjo, neodvisnostjo in integriteto, kar je eno ključnih načel upravljanja vseh institucij in agencij EU. Glavni ukrepi, ki jih je sprejela agencija EASA za namen izvajanja te politike v drugem polletju 2012, so bili:

- zahteva, da morajo vsi vodstveni delavci izpolniti letno izjavo o interesih⁶;
- zahteva izvršnega odbora EASA, da morajo direktorji izpolniti letno izjavo o interesih. Letna izjava o interesih direktorjev je objavljena na spletišču agencije EASA;
- ustanovitev Odbora za etiko, ki posreduje mnenja in zagotavlja podporo izvršnemu direktorju pri ocenjevanju izpolnjenih izjav o interesih;
- sprejetje pravil v zvezi z darili, gostoljubnostjo in vabili, ki veljajo za vse člane osebja;
- organizacija obveznega usposabljanja za vse osebe agencije EASA v zvezi s kodeksom ravnanja in osredotočanje na njegove priloge.

Leta 2012 je bilo 85 članov osebja (81 začasnih uslužbencev in štirje pogodbeni uslužbenci) predlaganih za prerazvrstitev. Pogodbeni uslužbenci so bili prerazvrščeni neposredno, 80 % začasnih uslužbencev pa je uspešno izpolnilo zahtevo po znanju tretjega jezika.

Leta 2012 je bilo opravljeno preverjanje utripa (2.–24. februar) kot nadaljnjega ukrepanja na področju ključnih dejavnosti raziskave iz leta 2011 (69-odstotna odzivnost). Rezultati so bili uporabljeni za organizacijo nadaljnjih usposabljanj vodstvenih delavcev in dejavnosti za spodbujanje timskega dela ter pripravo srečanj za vse osebe, pobude za obveščanje ob obletnici agencije in organizacijo rednih srečanj z vodji oddelkov, spletnega dnevnika izvršnega direktorja itd. Delovne skupine vodij oddelkov so bile oblikovane zlasti za pripravo akcijskih načrtov na glavnih opredeljenih področjih izboljšav. Delovna skupina za kulturo in obveščanje je pripravila prispevek o kulturi agencije, kar je bil skupen projekt kadrovskega oddelka, oddelka za obveščanje in delovne skupine. Ta prispevek se bo uporabil za pripravo delavnice o organizacijskem razvoju v začetku leta 2013 in sprejemanje številnih posvetovalnih pobud za osebe v teku celotnega naslednjega leta.

Skupina zaupnih svetovalcev je sprejela tri nove svetovalce in ima zdaj šest aktivnih svetovalcev.

Leta 2012 so se izvedli naslednji razpisni postopki za razvojne projekte na področju upravljanja človeških virov:

- 1) razpis za ocenjevanje delovnih mest za namen dopolnitve podlage za zaposlovanje na položaje v agenciji EASA in vzpostavitve strukture modela, ki združuje delo in družino. To bo zagotovilo podporo organizacijskim odločitvam v zvezi s prestrukturiranjem, mobilnostjo zaposlenih, poklicnimi potmi in načrtovanju nasledstva. Izvajanje se bo začelo v prvem četrtletju leta 2013;
- 2) razpis na področju okvira spretnosti in veščin za namen razvoja modela veščin, prilagojenega posebnega strokovnega znanja agencije in podpore naših postopkov upravljanja človeških virov in vodenja. Izvajanje se bo začelo v drugem četrtletju leta 2013;
- 3) razpis za ocenjevalna in razvojna središča se je zaključil v zadnjem četrtletju leta 2012. Agenciji EASA bo nudil podporo pri izboljšanju praks zaposlovanja in razvoja za vodstvene položaje;
- 4) leta 2012 je bil pripravljen še en odprt razpisni postopek za napotitev začasnih delavcev, ki bo objavljen v prvem četrtletju leta 2013. Začasni delavci morajo dopolniti zakonsko določeno

⁶ Član osebja na položajih, ki so razvrščeni kot občutljivi, bodo morali izpolniti letno izjavo o interesih. Ta postopek se bo začel uporabljati leta 2013.

število osebja agencije EASA zaradi kratkoročnih/srednjeročnih odsotnosti ali v obdobjih večjih obremenitev, ki zahtevajo dodatne zaposlene.

Decembra 2012 se je izvršni direktor odločil, da dejavnosti s področja upravljanja človeških virov reorganizira med dva oddelka:

- upravljanje osebja za zagotovitev učinkovitega izvajanja vseh zakonskih določb, povezanih s pogoji zaposlovanja;
- strokovni in organizacijski razvoj za vzpostavitev tesne povezave med privabljanjem in izbiranjem nadarjenih ljudi, upravljanjem zmogljivosti, usposabljanjem, mobilnostjo in prepoznavanjem potenciala, da bi se zagotovila rast. Opredeljene bodo usposobljenosti in odpravile se bodo možne pomanjkljivosti, poseben poudarek pa bo namenjen strokovnemu znanju, ki bo potrebno v prihodnosti.

Ta reorganizacija (vključno s podpisom potrebnih sklepov izvršnega direktorja) se bo izvedla leta 2013.

Splošno in tehnično usposabljanje

Splošno usposabljanje

Leta 2012 je bilo organiziranih 336 splošnih tečajev usposabljanja (od tega 80 jezikovnih tečajev in preskusov), ki se jih je udeležilo skupaj 2 692 udeležencev (od tega 499 na jezikovnih tečajih/preskusih).

Povečala se je ozaveščenost glede vodstvenega usposabljanja in razvoja timov. Organiziranih je bilo šest dogodkov za spodbujanje timskega dela. Stopnja prisotnosti na letnem vodstvenem usposabljanju je dosegla 85-odstoten KPI za skladnost. Opravljeno je bilo tudi obvezno usposabljanje na področju ocenjevanja za nove uslužbenke za poročanje.

Nadaljevalo se je usposabljanje o medkulturnem ozaveščanju, ki je vključevalo standardne tečaje o učinkoviti medkulturni komunikaciji in pogajanjih ter tudi usmerjene začasne teme za posebna področja (Afrika, Kitajska).

Za vse zaposlene v prostorih agencije EASA je bilo organizirano obvezno usposabljanje za izvajanje politike o kodeksu ravnanja v agenciji EASA. Usposabljanja so se najprej udeležili vodilni delavci (84-odstotna prisotnost) in članic osebja na občutljivih položajih (94-odstotna prisotnost). Leta 2012 se je usposabljanja udeležilo skupaj 77 % ciljnih oseb. Usposabljanje se bo nadaljevalo v letu 2013.

Leta 2012 so bile izvedene naslednje splošne dejavnosti usposabljanja:

		SKUPAJ
Splošne dejavnosti usposabljanja	256	336
Jezikovni tečaji in preskusi	80	
Udeleženci na splošnem usposabljanju	2193	2692
Udeleženci na jezikovnem usposabljanju	499	

Tehnično usposabljanje

Zaradi vse večjih potreb po pravočasnem in priložnostnem usposabljanju so bili leta 2012 sprejeti naslednji ukrepi:

- objavo katalogov o tehničnem usposabljanju na spletišču agencije EASA za nacionalne letalske organe, industrijo, mednarodne nacionalne letalske organe in akademske zavode, da bi se povečala prepoznavnost in uporaba registracije na enem mestu;
- objavo naraščajočega števila elektronskih tečajev, vključno s sporazumom o varnosti med EU in ZDA, ARIS in IORS;
- izmenjavo najboljše prakse z nacionalnimi letalskimi organi na srečanjih skupine za pobudo skupnega usposabljanja (Common Training Initiative Group – CTIG) in udeležbo na delavnicah o standardizaciji in oblikovanju predpisov;
- dokončanje splošnega popisa tehničnih knjižnih virov in obnovitev publikacij o ključnih standardih ter elektronskih naročin;
- usposabljanje o novem e-preverjanju znanja ELG v računalniškem okolju za organizacije in nacionalne letalske organe.

Glavni dosežki leta 2012 so bili:

- povečanje števila izvajalcev e-preverjanja na 43 poleg nacionalnih letalskih organov 13 držav članic;
- nov razpis za štiri leta, ki zajema 17 sklopov;
- izvedba sistema EASA ELG za vodenje usposabljanja in e-preverjanje v računalniškem okolju z uvozom celotne podatkovne zbirke na strežnike agencije EASA;
- sprejetje novih tehnologij usposabljanja za vse večji krog uporabnikov;
- priprava in izvajanje posebnih tečajev za: CS-23, CS-27/29, ocenjevalce FSTD, sporazum o varnosti med EU in ZDA, ARIS, sistem ELG, podatkovno zbirko SAFA in IORS;
- predstavitev konceptualnega dokumenta Akademije za usposabljanje izvršnemu direktorju agencije EASA;
- objava zbirke e-preverjanj za letalsko osebje (10);
- objava programa usposabljanja za leto 2012 (decembra 2012).

Leta 2012 so bile izvedene naslednje dejavnosti usposabljanja:

Število usposabljanj	96
Število dni izvajanja usposabljanj	166
Število udeležencev iz agencije	515
Število udeležencev iz nacionalnih letalskih organov	295

Priloge

- **Priloga 1:** Izjava odredbodajalca o zanesljivosti
- **Priloga 2:** Študije in raziskovalni projekti 2012
- **Priloga 3:** Sklepi, mnenja in obvestila o predlagani spremembi iz leta 2012
- **Priloga 4:** Finančna uspešnost agencije leta 2012 (izvrševanje proračuna agencije)
- **Priloga 5:** Razpisni postopki, ki so se začeli izvajati oziroma so se končali v letu 2012
- **Priloga 6:** Podatki o zaposlovanju in demografija
- **Priloga 7:** Ključni kazalniki uspešnosti
- **Priloga 8:** Upravni odbor agencije EASA
- **Priloga 9:** Seznam kratic

Priloga 1: Izjava odredbodajalca o zanesljivosti

Spodaj podpisani Patrick Goudou, izvršni direktor Evropske agencije za varnost v letalstvu, po svojih pooblastilih kot odredbodajalec:

- izjavljam, da so podatki v tem poročilu resničen in pošten prikaz stanja⁷;
- izjavljam, da lahko razumno potrdim, da so bila sredstva, dodeljena dejavnostim, ki so opisane v tem poročilu, porabljena namensko in v skladu z načelom dobrega finančnega poslovanja ter da uvedeni nadzorni postopki dajejo potrebna jamstva glede zakonitosti in pravilnosti osnovnih transakcij.

To razumno zagotovilo temelji na moji oceni in meni razpoložljivih podatkih, kot so letni pregled notranjega nadzora in izkušnje, pridobljene z zadnjim poročilom Službe za notranjo revizijo in poročili Računskega sodišča za leta pred letom objave te izjave;

- potrjujem, da nisem seznanjen z ničemer, kar ni v poročilu in bi lahko škodilo interesom agencije;
- potrjujem, da so bili po reviziji Službe za notranjo revizijo sprejeti ustrezni ukrepi za izpolnitev glavnih oblikovanih priporočil.

Patrick Goudou,

Izvršni direktor Evropske agencije za varnost v letalstvu

⁷ Resničen in pošten prikaz stanja tu pomeni zanesljiv, celovit in pravilen prikaz stanja.

Priloga 2: Študije in raziskovalni projekti 2012

Agencija se je leta 2012 po uspešno izvedenem razpisnem postopku odločila za financiranje naslednjih 9 projektov v trajanju od šest do enajst mesecev in skupnem znesku 1 milijona EUR (943 600 EUR za BL3903 + 0 000 EUR za BL3600):

• MASH – Metallurgical Analysis of Standard Hardware parts
• WATUS III – Wake Turbulence Separation for Large Aircraft
• VHM – Vibration health or alternative monitoring technologies for helicopters
• COTS-AEH – Use of complex COTS (Commercial-Off-The-Shelf) in airborne electronic hardware – failure mode and mitigation
• APAG – Aircraft Parachutes for General Aviation
• COCAM – Comparison and harmonisation of Aircraft Collision Avoidance System (ACAS) event monitoring performed by National Aviation Authorities (NAAs) and Air Navigation Service Providers (ANSPs)
• HELMGOP II – Helicopter Main Gearbox loss of Oil Performance optimisation
• ICAR – Ice Accretion and Release in Fuel
• EROMDAT – Engine Rotor Material Damage Tolerance

Agencija je leta 2012 prejela in potrdila končna poročila naslednjih projektov:

• CODAMEIN II – Blunt impact (high-energy) on composite panels – extension of 1st project
• FUAD – Fuel anti-ice additives for civil jet aircraft
• HELMGOP – Helicopter Main Gearbox loss of Oil Performance optimisation
• HFOD – Study of Helicopter Foreign Object Damage tolerance (tail rotor)
• HDVE – Helicopter Flight in Degraded Visual Environment
• HighIWC – Ice Water Content of clouds at High altitude
• MULCORS – Use of MULTicore proCessORs in airborne Systems
• NGW – Near-ground wind gust detection
• RECAT – Review of proposed changes to the aircraft categorisation and separation minima used for wake turbulence separation
• SHARDELD – Safety Implications from the use of HARDware Development tools for programmable Airborne Electronic Hardware
• SISA – Scoping Improvement to 'See and Avoid' principle used by General Aviation
• WATUS II – Wake turbulence separation for new large aircraft – extension of the initial study
• SEBED II – Seat Belt Degradation , extension of the initial project for additional tests
• Principles and guidelines relative to the design of checklists and working methods in the cockpit*
• Continuous friction measuring equipment (CFME) – use on contaminated surfaces
• SAMPLE III: Aircraft Particulate Matters SC-2

* Projekt opravil študent v okviru svojega pripravništva.

Poročila so na voljo za ogled in prenos na spletni strani agencije pod zavihkom Raziskave.⁸

⁸ Glejte <http://easa.europa.eu/safety-and-research/research-projects/reports.php>.

Priloga 3: Sklepi, mnenja in obvestila o predlagani spremembi iz leta 2012

Sklepi

Sklep	Številka naloge	Zadeva
Sklep 2012/001/R	25.035	Cabin environment – Air Quality
Sklep 2012/002/R	RMT.152 (ATM.002 b)	Introduction of ACAS II software version 7.1 Update of AMC-20
Sklep 2012/004/R	66.004 66.006 66.009 66.011 66.022	Advanced vision systems HUD/EVS/SVS/CSV
Sklep 2012/005/R	OPS.001	AMC and GM for Cabin Crew in Commercial Air Transport Operations
Sklep 2012/006/R Sklep 2012/007/R	RMT.0187 (FCL.001 b) RMT.0289 (OPS.001 b)	AMC & GM to Part-ARA and PART-ORA
Sklep 2012/008/R	RMT.0052 (25.039)	Type and number of Passenger Emergency Exits
	RMT.0057 (25.055)	Fuel System Low Level Indication / Fuel Exhaustion
	RMT.0273 (MDM.071)	Halon — Update of CSs to comply with EC regulations
Sklep 2012/009/R	RMT.0186 (ETSO.008)	Systematic review and transposition of existing FAA TSO standards for parts and appliances into EASA ETSO
Sklep 2012/010/R Sklep 2012/011/R	RMT.0187 (FCL.001 b)	Implementing rules for pilot licensing – CS-FSTD(A) and CS-FSTD(H)
Sklep 2012/012/R	RMT.0273	Halon — Update of CSs in order to comply with EC regulations
Sklep 2012/013/R	ni relevantno	Rulemaking programme 2013-2017
Sklep 2012/014/R	RMT.0444 (20.006 c)	General Acceptable Means of Compliance for Airworthiness of Products, Parts and Appliances (AMC-20) APV/LPV RNAV
Sklep 2012/015/R Sklep 2012/016/R Sklep 2012/017/R Sklep 2012/018/R Sklep 2012/019/R	RMT.0289 (OPS.001 b)	AMC & GM to Part-21 Issue 2, to Part-ARO, to Part-SPA, to Part-CAT, to Part-ORO
Sklep 2012/020/R	RMT.0101 (21.024 c) RMT.0102 (21.027 b)	AMC and GM TO PART 21 21A.431(d) Changes and repair to ETSO article Subpart J DOA - AMC/GM
Sklep 2012/021/R	27&29.002 a	CS for Small Rotorcraft ('CS-27') Damage Tolerance & Fatigue Evaluation of Metallic Rotorcraft Structures
Sklep 2012/022/R	27&29.002 a + b RMT.0124 (27&29.019) RMT.0273 (MDM.071)	CS for Large Rotorcraft ('CS-29') Damage Tolerance & Fatigue Evaluation of Metallic Rotorcraft Structures Damage Tolerance and Fatigue Evaluation of Composite Rotorcraft Structures Vibration Health Monitoring Halon — Update of CSs in order to comply with EC regulations

Mnenja

Mnenja	Številka naloge	Zadeva
Mnenje št. 1/2012	RMT.0428 (OPS.001 a)	Implementing rules for air operations
Mnenje 3/2012		
Mnenje št. 2/2012		
Mnenje št. 4/2012	RMT.0440	FTL requirements for CAT aeroplane

	(OPS.055 a)	
Mnenje št. 5/2012	RMT.0290 (OPS.004 a)	Implementing rules for the oversight of third country aircraft
Mnenje št. 6/2012	RMT.0244 (MDM.047)	Alignment of Regulation No (EC) 2042/2003 with Regulation (EC) No 216/2008 and with ICAO Annex 6 requirement for human factor principles to be observed in the design and application of the aircraft maintenance programme

Obvestila o predlaganih spremembah (NPA)

NPA	Številka naloge	Zadeva
A-NPA 2012-01	RMT.0378 (ATM.021 a)	Harmonised Transition Altitude
NPA 2012-02	RMT.0001 (20.002)	Airworthiness and operational criteria for the approval for Electronic Flight Bags (EFBs)
NPA 2012-03	RMT.0093 (145.017)	Control of suppliers of components, parts and appliances used in maintenance
NPA 2012-04	RMT.0222 (MDM.020)	Definition of "critical systems"
NPA 2012-05	RMT.0105 (21.039(d))	Certification Specifications for Flight Crew
NPA 2012-06	RMT.0416 / RMT.0417 (OPS.009 a + b)	Sterile flight deck procedures
NPA 2012-07	RMT.0460	Guidance material for development of a safety risk assessment for flight operations with known or forecast volcanic cloud contamination
NPA 2012-08	RMT.0393 (OPS.097 a)	Airworthiness and operational aspects for maintenance check flights
NPA 2012-09	RMT.0109 (21.039 j)	Elaboration and adoption in the Community framework, of additional airworthiness specifications for a given type of aircraft and type of operation. (CS-MMEL other-than-complex motor-powered aircraft)
NPA 2012-10	RMT.0148 (ATM.001 a)	Transposition of Amendment 43 to Annex 2 to the Chicago Convention on remotely piloted aircraft systems (RPASs) into common rules of the air
NPA 2012-11	RMT.0462	Transposition of ED-12C/DO-178C in EASA AMC 20-115 (software considerations for airborne systems and equipment)
NPA 2012-12	RMT.0327 / RMT.0328 (OPS.058 a + b)	Transfer of JAA cabin safety tasks
NPA 2012-13	RMT.0110 / RMT.0487 (21.039 k)	Additional airworthiness specifications for operations – Transposition of JAR-26 into CS-26
NPA 2012-14	RMT.0149 (ATM.001 b)	Acceptable Means of Compliance and Guidance Material to Part-SERA
NPA 2012-15	RMT.0135 / RMT.0165 (66.027 a + b)	Maintenance licences for: Avionics for light aircraft, ELA1 aeroplanes, aircraft other than aeroplanes and helicopters. Creation of a license for avionics engineers
NPA 2012-16	RMT.0186 (ETSO.008)	Systematic review and transposition of existing FAA TSO for parts and appliances into EASA ETSO
NPA 2012-17	RMT.0463 RMT.0547	General aviation task force rulemaking
NPA 2012-18	RMT.0153 / RMT.0154 (ATM.003 a + b)	Requirements on Air Traffic Controller licensing
NPA 2012-19	RMT.0559 (20.016)	Approval requirements for Air-Ground Data Link and ADS-B in support of Interoperability requirements
NPA 2012-20	RMT.0584	Amendment of the AMC/GM for pilot medical certification
A-NPA 2012-21	RMT.0364 (MDM.089)	'Volcanic ash ingestion in turbine engines'
NPA 2012-22	25.058	Large Aeroplane CS in Supercooled Large Drop, Mixed phase, and Ice Crystal Icing Conditions – Advisory Material
NPA 2012-23	RMT.0179 (E.009)	Ice Protection - Turbine Engine CSs in Icing Conditions - Advisory Material
NPA 2012-24	RMT.0081 (31.004)	Tethered Gas Balloons

Priloga 4: Finančna uspešnost agencije leta 2012 (izvrševanje proračuna agencije EASA)⁹

4.1 Predhodni izkaz realizacije proračuna za leto 2012 (vsi zneski v tisoč EUR)

PRIHODKI	2012	2011
Subvencija Komisije (za naslove 1, 2 in 3 operativnega proračuna agencije)	35 728	35 192
Sredstva Komisije iz naslova Phare	2 924	946
Drugi prispevki in financiranje, prejeti od Komisije	1 514	1 525
Prihodki iz taks	74 241	71 978
Drugi prihodki	727	1 308
SKUPAJ PRIHODKI (a)	115 132	110 949
ODHODKI		
Naslov I: Osebe	64 276	57 911
Naslov II: Upravni odhodki	13 563	13 871
Naslov III: Operativni odhodki brez namenskih prejemkov iz taks in dajatev	56 812	51 442
Namenski prejemki, preneseni iz taks in dajatev	24 197	25 226
SKUPAJ ODHODKI (b)	158 848	148 450
IZID PRORAČUNSKEGA LETA (a-b)	- 43 716	- 37 501
Preklic neporabljenih odobritev plačil, prenesenih iz predhodnega leta	1 612	2 526
Prilagoditev zaradi prenosa lanskih proračunskih sredstev, zbranih z namenskimi prejemki, ki so bila na voljo na dan 31. 12. 2012	42 177	36 349
Tečajne razlike za leto (dobiček +/- izguba -)	- 12	- 13
BILANCA IZKAZA REALIZACIJE PRORAČUNA ZA PRORAČUNSKO LETO	62	1 361
Bilančno leto N-1	1 361	1 565
Pozitivni saldo iz leta N-1 vrnjen Komisiji leta N	- 1 361	- 1 565
Rezultat, uporabljen za določitev zneskov v splošnem računovodstvu	62	1 361
Subvencija Komisije – agencija evidentira vnaprej vračunane prihodke in Komisija vnaprej vračunane odhodke	35 666	33 830
Odperto predhodno financiranje, ki ga bo agencija Komisiji vrnila leta N+1	62	1 361
V realizacijo proračuna niso vključene:		
Obresti od subvencije Komisije, ustvarjene do 31. 12. N, ki se vrnejo Komisiji (obveznost)	0 055	0 059

⁹ Končno poročilo Evropskega računskega sodišča o finančnem poročilu agencije za leto 2012 bo prispelo predvidoma junija 2013.

Proračunsko računovodstvo daje podrobno sliko izvrševanja proračuna. Temelji na načelu prilagojenega računovodstva na podlagi nastanka plačil.

Agencija je leta 2012 uporabljala samo nediferencirana odobrena proračunska sredstva.

Skupna poraba odobritev za prevzem obveznosti je znašala 158 848 000 EUR (148 450 000 EUR leta 2011), od katerih je bilo 132 280 000 EUR (121 966 000 EUR leta 2011) prevzetih, 26 568 000 EUR (26 484 000 EUR leta 2011) za odobrena proračunska sredstva iz namenskih prejemkov pa je bilo samodejno prenesenih v skladu s členom 10 finančne uredbe agencije EASA.

Skupna poraba odobritev za prevzem obveznosti je znašala 158 848 000 EUR (148 450 000 EUR leta 2011), od katerih je bilo 106 118 000 EUR (93 917 000 EUR leta 2011) prevzetih, 52 731 000 EUR (54 533 000 EUR leta 2011) pa je bilo samodejno prenesenih (26 163 000 EUR za obveznosti in 26 568 000 EUR za odobrena proračunska sredstva iz namenskih prejemkov).

Odobrena proračunska sredstva iz namenskih prejemkov v višini 26 568 000 EUR, ki so bila samodejno prenesena, so sestavljena iz zunanjih namenskih prejemkov iz taks in dajatev v višini 24 197 000 EUR in drugih namenskih prejemkov v višini 2 371 000 EUR.

Odobritve, ki ustrezajo namenskim prihodkom v višini 4 437 000 EUR za nadaljevanje izvajanja tehnične podpore in skupnih projektov s tretjimi državami, so bile odobrene v zaključnem proračunu za leto 2012. Z zneski, ki so bili preneseni iz leta 2011, so razpoložljive odobritve znašale 3 960 000 EUR, od katerih je bilo 1 853 000 EUR prevzetih, 2 107 000 EUR za odobrena proračunska sredstva pa je bilo samodejno prenesenih v leto 2013.

Odhodki iz poslovanja so se leta 2012 povečali za 4 341 000 EUR in dosegli 81 009 000 EUR (76 668 000 EUR leta 2011) v skladu s povečanjem obsega dejavnosti zlasti na področju dejavnosti certificiranja. Odhodki iz poslovanja se v odstotkih glede na celotni proračun agencije v letih 2011 in 2012 niso bistveno spremenili in so znašali 51,6 % oziroma 50,0 %, vendar pa se je del odobrenih sredstev uporabil za projekte IT. Da bi se bolje prikazala razvijajoča se narava takšnih odhodkov iz proračuna, je bila sprejeta odločitev, da se te odobritve v prihodnosti razvrstijo kot upravne odobritve.

Celotna stopnja izvrševanja proračuna za leto 2012 je znašala 97,06 %.

4.2. Izvrševanje predhodnega predloga proračuna za leto 2012 (vsi zneski v tisoč EUR)

	2012		2011	
NASLOV I – Odhodki za osebje				
	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti
Odobrena proračunska sredstva –C1+R0+C4+C5(1)	66 743	66 743	58 658	58 658
Prevzeta	-	64 265	0	57 911
Plačana	63 520	-	57 212	0
Samodejni prenosi	756	-	699	0
Skupaj odhodki/obveznosti (2)	64 276	64 265	57.911	57.911
Odobrena proračunska sredstva, prenesena iz namenskih prejemkov (3)	-	11	0	0
Preklicana	2 467	2 467	747	747
% porabljenih odobrenih proračunskih sredstev (2+3)/(1)	96,30 %	96 30%	98,73 %	98,73 %
NASLOV II – Upravni odhodki				
Odobrena proračunska sredstva - C1+R0+C4+C5(1)	14 193	14 193	14 359	14 359
Prevzeta	-	13 559	0	13 871
Plačana	10 198	-	9 931	0
Samodejni prenosi	3 365	-	3 940	0
Nesamodejni prenosi	-	-	0	0
Skupaj odhodki/obveznosti (2)	13 563	13 559	13 871	13 871
Odobrena proračunska sredstva, prenesena iz namenskih prejemkov (3)	-	3 567 660	0	0
Preklicana	630	630	488	488
% porabljenih odobrenih proračunskih sredstev (2+3)/(1)	95,56 %	95,56 %	96,60 %	96,60 %
NASLOV III – Operativni odhodki				
Odobrena proračunska sredstva - C1+R0+C4+C5(1)	82 726	82 726	77 245	77 245
Prevzeta	-	54 456	0	50 184
Plačana	32 399	-	26 774	0
Samodejni prenosi	48 610	-	49 894	0
Nesamodejni prenosi	-	-	0	0
Skupaj odhodki/obveznosti (2)	81 009	54 456	76 668	50 184
Odobrena proračunska sredstva, prenesena iz namenskih prejemkov (3)	-	26 553	0	26 484
Preklicana	1 716	1 716	577	577

% porabljenih odobrenih proračunskih sredstev (2+3)/(1)	97,93 %	97,93 %	99,25 %	99,25 %
SKUPAJ				
Odobrena proračunska sredstva - C1+R0+C4+C5(1)	163 661	163 661	150 262	150 262
Prevzeta	-	132 280	0	121 966
Plačana	106 118	-	93 917	0
Samodejni prenosi	52 731	-	54 533	0
Nesamodejni prenosi	-	-	0	0
Skupaj odhodki/obveznosti (2)	158 848	132 280	148 450	121 966
Odobrena proračunska sredstva, prenesena iz namenskih prejemkov (3)	-	26 568	0	26 484
Preklicana	4 813	4 813	1 812	1 812
% porabljenih odobrenih proračunskih sredstev (2+3)/(1)	97,06 %	97,06 %	98,79 %	98,79 %

4.3 Predhodni izkaz poslovnega izida za leto 2012 (vsi zneski v tisoč EUR)

V računovodskih izkazih so prikazani vsi odhodki in prihodki za proračunsko leto po pravilih računovodstva na podlagi nastanka poslovnih dogodkov v skladu z računovodskimi predpisi EU.

4.3.1. Združene takse in dajatve ter subvencije

	2012	2011
PRIHODKI IZ POSLOVANJA		
Takse in dajatve	76 600	68 799
Prispevki subjektov ES	36 549	34 552
Izterjava stroškov	751	573
Drugo	-	-
Prispevek držav Efte/tretjih držav	994	980
SKUPAJ PRIHODKI IZ POSLOVANJA	114 895	104 884
ODHODKI IZ POSLOVANJA		
Odhodki za osebje	- 63 925	- 55 747
Stavbe in povezani odhodki	- 8 325	- 8 859
Drugi odhodki	- 6 511	- 5 769
Amortizacija in odpisi	- 3 293	- 3 152
Dejavnosti oddajanja del v podizvajanje in oddaje naročil	- 36 942	- 31 476
SKUPAJ ODHODKI IZ POSLOVANJA	- 118 996	- 105 003
PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) IZ POSLOVANJA	- 4 101	- 119
PRIHODKI (ODHODKI), KI NISO IZ POSLOVANJA		
Prihodki iz finančnih poslov	-	-
Obresti, prejete od tretjih oseb	519	598
Odhodki za finančne posle	- 29	-
Obresti, plačane tretjim osebam	- 4	- 70
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ DEJAVNOSTI, KI NISO POSLOVNE DEJAVNOSTI	486	528
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ REDNIH DEJAVNOSTI	3 615	409
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ IZREDNIH DEJAVNOSTI	-	-
ČISTI PRESEŽEK ZA OBDOBJE	3 615	409

Takse in dajatve

	2012	2011
PRIHODKI IZ POSLOVANJA		
Takse in dajatve	76 600	68 779
Prispevki subjektov ES	-	-
Izterjava stroškov	470	242
Drugo	-	-
Prispevek držav Efte/tretjih držav	-	-
SKUPAJ PRIHODKI IZ POSLOVANJA	77 071	69 020
ODHODKI IZ POSLOVANJA		
Odhodki za osebje	- 39 371	- 33 950
Stavbe in povezani odhodki	- 5 238	- 5 469
Drugi odhodki	- 4 048	- 3 511
Amortizacija in odpisi	- 2 166	- 2 051
Dejavnosti oddajanja del v podizvajanje in oddaje naročil	- 27 689	- 24 103
SKUPAJ ODHODKI IZ POSLOVANJA	- 78 511	- 69 084
PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) IZ POSLOVANJA	- 1 440	- 62
PRIHODKI (ODHODKI), KI NISO IZ POSLOVANJA		
Prihodki iz finančnih poslov	-	-
Obresti, prejete od tretjih oseb	519	598
Odhodki za finančne posle	- 19	-
Obresti in dajatve, plačane tretjim osebam	- 3	- 42
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ DEJAVNOSTI, KI NISO POSLOVNE DEJAVNOSTI	498	556
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ REDNIH DEJAVNOSTI	- 943	493
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ IZREDNIH DEJAVNOSTI	-	-
ČISTI PRESEŽEK ZA OBDOBJE	- 943	493

4.3.3 Samo subvencije

	2012	2011
PRIHODKI IZ POSLOVANJA		
Takse in dajatve	-	-
Prispevki subjektov ES	36 549	34 552
Izterjava stroškov	280	331
Drugo	-	-
Prispevek držav Efte/tretjih držav	994	980
SKUPAJ PRIHODKI IZ POSLOVANJA	37 824	35 863
ODHODKI IZ POSLOVANJA		
Odhodki za osebje	- 24 554	- 21 797
Stavbe in povezani odhodki	- 3 087	- 3 391
Drugi odhodki	- 2 463	- 2 258
Amortizacija in odpisi	- 1 127	- 1 101
Dejavnosti oddajanja del v podizvajanje in oddaje naročil	- 9 253	- 7 373
SKUPAJ ODHODKI IZ POSLOVANJA	- 40 485	- 35 920
PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) IZ POSLOVANJA	- 2 661	- 57
PRIHODKI (ODHODKI), KI NISO IZ POSLOVANJA	-	-
Prihodki iz finančnih poslov	-	-
Obresti, prejete od tretjih oseb	-	-
Odhodki za finančne posle	- 10	-
Obresti in dajatve, plačane tretjim osebam	- 1	- 28
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ DEJAVNOSTI, KI NISO POSLOVNE DEJAVNOSTI	- 11	- 28
		-
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ REDNIH DEJAVNOSTI	- 2 672	- 84
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ IZREDNIH DEJAVNOSTI	-	-
ČISTI PRESEŽEK ZA OBDOBJE	- 2 672	- 84

Priloga 5: Razpisni postopki, ki so se začeli izvajati oziroma so se končali v letu 2012

D	Vrsta razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni razpis	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
S	NP	EASA.2011.NP.21		Tehnično usposabljanje – Sklop 15 Napredna popravila kompozita	Okvirno	EASA.2012.FC01	Lufthansa Technical Training	150 000,00 EUR	5. 4. 2012	ZAKLJUČENO
E	NP	E.5.2012.NP.01		Zdravstvena pomoč članom osebja agencije EASA	Okvirno	E.5.2012.FC01	Walter Heimbach, dr. med.	60 000,00 EUR	18. 4. 2012	ZAKLJUČENO
E	NP	E.2.2012.NP.01		Analiza podatkov o letu in letna podpora za programsko opremo za animacijske sisteme	Okvirno	E.2.2012.FC01	CAE Flightscope Inc.	22 044,00 EUR	19. 7. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.01		Ocenjevalna in razvojna središča	Okvirno	EASA.2012.FC16	Hudson Belgium NV (i)	1 500 000,00 EUR	6. 12. 2012	ZAKLJUČENO
						EASA.2012.FC17	Profil M - Beratung fuer Human Resources Management GmbH & Co. KG (ii)			
						EASA.2012.FC18	ifp – Institut für Managementdiagnostik Will und Partner GmbH & Co. KG (iii)			
						EASA.2012.FC19	Cubiks Netherlands BV (iv)			
						EASA.2012.FC20	SHL Deutschland GmbH (v)			
E	OP	EASA.2012.OP.02	Sklop 1 (i)	Storitve offset in digitalnega tiskanja in kopiranja	Okvirno	EASA.2012.FC07	Imprimerie Centrale S.A.	300 000,00 EUR	4. 12. 2012	ZAKLJUČENO
			Sklop 1 (ii)			EASA.2012.FC08	Grafische Werkstatt Druckerei und Verlag Gebr. Kopp GmbH & Co. KG		18. 1. 2013	

D	Vrst a razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni razpis	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
E	OP	EASA.2012.OP.02	Sklop 2 (i)	Storitve načrtovanja in proizvodnje	Okvirno	EASA.2012.FC09	Imprimerie Centrale S.A.	600 000,00 EUR	30. 10. 2012	ZAKLJUČENO
			Sklop 2 (ii)			EASA.2012.FC10	Phoenix Design Aid		29. 10. 2012	
			Sklop 2 (iii)			EASA.2012.FC11	Thomas Zimmer		.5. 2. 2013	
E	OP	EASA.2012.OP.02	Sklop 3 (i)	Storitve oblikovanja in proizvodnje	Okvirno	EASA.2012.FC12	Imprimerie Centrale S.A.	400 000,00 EUR	14. 11. 2012	ZAKLJUČENO
			Sklop 3 (ii)			EASA.2012.FC13	Saatchi & Saatchi Brussels		6. 12. 2012	
			Sklop 3 (iii)			EASA.2012.FC14	Thomas Zimmer		5. 2. 2013	
R	OP	EASA.2012.OP.03		Svetovalne storitve v podporo dejavnostim mednarodnega strokovnega sodelovanja agencije EASA	Okvirno	EASA.2012.FC22	Konzorcij družb CAA International Ltd, Egis Avia, SENASA	6 000 000,00 EUR	22. 11. 2012	ZAKLJUČENO
F	OP	EASA.2012.OP.04		Storitve poštinskih storitev in prevzema blaga za Evropsko agencijo za varnost v letalstvu	Okvirno	EASA.2012.FC24	Deutsche Post InHaus Services GmbH	1 500 000,00 EUR	18. 12. 2012	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2012.OP.06	Sklop 1 (i)	Pravno svetovanje na področju najema in storitev, povezanih z gradnjo objektov	Okvirno	EASA.2012.FC45	CMS Hasche Sigle	600 000 00 EUR	1.. 3. 2013	ZAKLJUČENO
			Sklop 1 (ii)			EASA.2012.FC46	Bird & Bird LLP		6. 3. 2013	
R	OP	EASA.2012.OP.06	Sklop 2 (i)	Pravno svetovanje na področju najema in storitev, povezanih z gradnjo objektov	Okvirno	EASA.2012.FC48	Bird & Bird LLP	100 000,00 EUR	6. 3. 2013	ZAKLJUČENO
			Sklop 2 (ii)			EASA.2012.FC49	DLA Piper UK LLP		8. 3. 2013	
			Sklop 2 (iii)			EASA.2012.FC50	CMS Hasche Sigle		7. 3. 2013	

D	Vrst a razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni razpis	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
F	OP	EASA.2012.OP.07		Varnostne in sprejemne storitve (oboje vklj. s povezanimi storitvami) v prostorih Evropske agencije za varnost v letalstvu v Kölnu	Okvirno	EASA.2012.FC06	Gegenbauer Sicherheitsdienste GmbH	4 000 000,00 EUR	22. 11. 2012	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2012.OP.09		Študija o operacijah enomotornih helikopterjev nad sovražnim okoljem	Okvirno	EASA.2012.C04	Advanced Logistics Group S.A.U. (vodja)	166 000,00 EUR	8. 10. 2012	ZAKLJUČENO
E	NP	EASA.2012.NP.10		Preverjanje metodologije in rezultatov določitve novih tarif za uredbo EASA o taksah in dajatvah	Neposredno	EASA.2012.C05	Cranfield University	100 000,00 EUR	29. 8. 2012	ZAKLJUČENO
R	NP	EASA.2012.NP.11		Zagotavljanje pomoči pri uporabi tehničnih standardov in tehnologije	Okvirno	EASA.2012.FC02	EUROCAE – Evropska organizacija za opremo v civilnem letalstvu	300 000,00 EUR	1. 8. 2012	ZAKLJUČENO
		EASA.2012.OP.12		Selitvene in hišniške storitve za Evropsko agencijo za varnost v letalstvu	Okvirno	EASA.2012.FC23	Gepe Gebäudedienste Peterhoff GmbH	1 000 000,00 EUR	7. 12. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.13		VHM – Dobro stanje vibracij ali alternativne tehnologije spremljanja za helikopterje	Neposredno	EASA.2012.C05	Cranfield University	150 000,00 EUR	30. 10. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.14		ICAR – Kopičenje leda in sprostitev v gorivo	Neposredno	EASA.2012.C25	Airbus Operations Limited	200 000,00 EUR	18. 12. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.17		Razvoj in vzdrževanje skladišča podatkov za podatke o letalski proizvodnji	Okvirno	EASA.2012.FC26	Ingenieria De Sistemas Para La Defensa de Espana S.A. (ISDEFE)	184 329,74 EUR	7. 12. 2012	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 1	Tehnično usposabljanje – sklop 1: sistem upravljanja varnosti za ocenjevalce	Okvirno	EASA.2012.FC31	CAA International Ltd	150 000,00 EUR	21. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 3	Tehnično usposabljanje – sklop 3: tehnike izvajanja revizij za regulativne organe	Okvirno	EASA.2012.FC32	Baines Simmons Ltd	150 000,00 EUR	20. 2. 2013	ZAKLJUČENO

D	Vrst a razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni razpis	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 4	Tehnično usposabljanje – sklop 4: napredni človeški dejavniki	Okvirno	EASA.2012.FC33	Baines Simmons Ltd	150 000,00 EUR	20. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 5	Tehnično usposabljanje – sklop 5: človeški dejavniki pri vzdrževanju zrakoplovov	Okvirno	EASA.2012.FC34	Baines Simmons Ltd	150 000,00 EUR	20. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 6	Tehnično usposabljanje – sklop 6: samo kultura v letalski varnosti	Okvirno	EASA.2012.FC35	Baines Simmons Ltd	150 000,00 EUR	20. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 7	Tehnično usposabljanje – sklop 7: Sistem upravljanja varnosti na letališčih	Okvirno	EASA.2012.FC36	Stichting Beheer JAA Training Organisation (JAA TO)	150 000,00 EUR	25. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 8	Tehnično usposabljanje – sklop 8: preiskovanje nesreč zrakoplovov	Okvirno	EASA.2012.FC37	Stichting Beheer JAA Training Organisation (JAA TO)	150 000,00 EUR	25. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 9	Tehnično usposabljanje – sklop 9: presoja varnosti sistemov zrakoplovov	Okvirno	EASA.2012.FC38	R.G.W.Cherry & Associates	150 000,00 EUR	19. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 10	Tehnično usposabljanje – sklop 10: praktična uporaba presoje varnosti sistemov zrakoplovov	Okvirno	EASA.2012.FC39	R.G.W.Cherry & Associates	150 000,00 EUR	19. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 13	Tehnično usposabljanje – sklop 13: tehnično načrtovanje in vzdrževanje operacij zračnega prevoza	Okvirno	EASA.2012.FC40	Baines Simmons Ltd	150 000,00 EUR	20. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 14	Tehnično usposabljanje – sklop 14: revizija nedestruktivnega preizkušanja	Okvirno	EASA.2012.FC41	CAA International Ltd	150 000,00 EUR	21. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 15	Tehnično usposabljanje – sklop 15: posebna operativna pravila	Okvirno	EASA.2012.FC42	ML Consulting Schulung, Service & Support GmbH	150 000,00 EUR	25. 2. 2013	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2012.OP.18	Sklop 17	Tehnično usposabljanje – sklop 17: tehnike nadzora za regulativne organe	Okvirno	EASA.2012.FC44	Continuous Security GmbH	150 000,00 EUR	20. 2. 2013	ZAKLJUČENO

D	Vrst a razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni razpis	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
E	OP	EASA.2012.OP.19		EROMDAT – Toleranca hude poškodbe rotorja motorja	Neposredno	EASA.2012.C29	Konzorcij družb Ecole Nationale Supérieure de Mécanique et d'Aérotechnique (ENSMA), SNECMA S.A., TURBOMECA S.A in Univerze v Oxfordu Rolls Royce plc., Rolls Royce Deutschland Ltd & Co KG, MTU Aero Engines GmbH	250 000,00 EUR	21. 12. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.20		APAG – Padala zrakoplovov za splošno letalstvo	Neposredno	EASA.2012.C27	NLR	65 000,00 EUR	17. 12. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.22		COCAM – Primerjava in usklajevanje spremljanja dogodkov v okviru sistema za preprečevanje trčenj v zraku (ACAS), ki ga izvajajo nacionalni letalski organi (NAA) in izvajalci navigacijskih služb zračnega prometa (ANSP)	Neposredno	EASA.2012.C28	Egis Avia	55 600,00 EUR	20. 12. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.26		COTS-AEH – Uporaba kompleksnih COTS (serijske opreme) pri elektronski strojni opremi v zraku – način odpovedi in blažitev	Neposredno	EASA.2012.C15	Thales Avionics S.A.S	98 000,00 EUR	14. 11. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.28		Ocenjevanje delovnih mest – Stalno svetovanje in vzdrževanje/Dopolnitev podlage za zaposlovanje EASA	Okvirno	EASA.2012.FC21	Hay Group sa/nv	200 000,00 EUR	13. 12. 2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2012.OP.32		Razvoj okvira spretnosti in veščin v agenciji EASA	Okvirno	EASA.2012.FC51	PwC EU Services EESV	600 000,00 EUR	25. 2. 2013	ZAKLJUČENO
E	NP	EASA.2012.NP.35		HELMGOP II	Neposredno	EASA.2012.C30	Cranfield University	45 000,00 EUR	9. 1. 2013	ZAKLJUČENO

VRSTA NAROČILA	
NP	Postopek s pogajanji
RP	Omejen postopek
OP	Odprt postopek

Priloga 6: Podatki o zaposlovanju in demografija

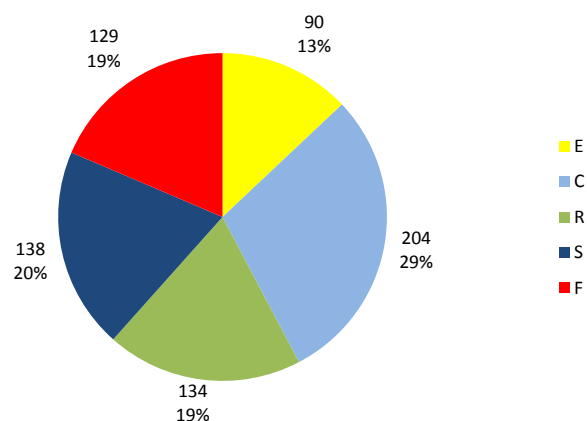
Ta del vsebuje analizo in statistične podatke o zaposlenem osebju na koncu poročevalnega obdobja po različnih parametrih, kot so narodnost, spol in starost. Vsi podatki v razpredelnicah iz tega dela se nanašajo na stanje na dan 31. 12. 2012.

Prikaz 1: Kadrovski načrt

Category/ Grade	Filled Posts on 31.12.2011	Establishment plan 2012	Filled Posts on 31.12.2012	Occupation rate on 31.12.2012
AD	443 *	499	480 *	96%
16		1		
15	2	1	2	
14	5	11	5	
13	8	19	9	
12	21	35	21	
11	14 *	53	15 *	
10	55	72	70	
9	78	102	73	
8	73	91	85	
7	98	65	105	
6	73	45	78	
5	16	4	17	
AST	130	135	133	99%
8		1		
7		6		
6	2	15	2	
5	7	31	10	
4	24	32	23	
3	52	27	52	
2	29	18	32	
1	16	5	14	
Total	573 *	634	613 *	97%

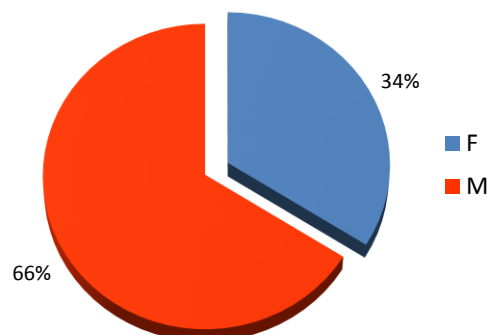
- V razpredelnici so upoštevana samo delovna mesta začasnih uslužbencev (TA). Ta razpredelnica prikazuje število zapolnjenih delovnih mest ob koncu obdobja poročanja in ne število zaposlenega osebja. Treba je opozoriti, da dva strukturna pilota, zaposlena za polovični delovni čas, zasedata samo eno delovno mesto. V agenciji EASA je torej zaposlenih 614 začasnih uslužbencev, zapolnjenih delovnih mest pa je 613. Na koncu leta 2012 je bilo dodatno zaposlenih 70 pogodbenih uslužbencev (CA) in 11 napotenih nacionalnih strokovnjakov (SNE).
- Vsa delovna mesta, odobrena v skladu s kadrovskim načrtom agencije EASA, so opredeljena kot „začasna“.
- Treba je opozoriti, da je mogoče v institucijah EU zaposliti na delovno mesto osebo iz pogodbenega razreda, ki je nižji od teoretičnega razreda, povezanega z delovnim mestom („under-occupy“). Razdelitev razredov v kadrovskem načrtu dejansko ustreza „najvišji“ odobreni razdelitvi pogodbenih razredov, pri čemer se zapolnjena delovna mesta štejejo od najvišjih k najnižjim v skladu s kaskadnim mehanizmom.

Prikaz 2: Razdelitev osebja po direktoratih



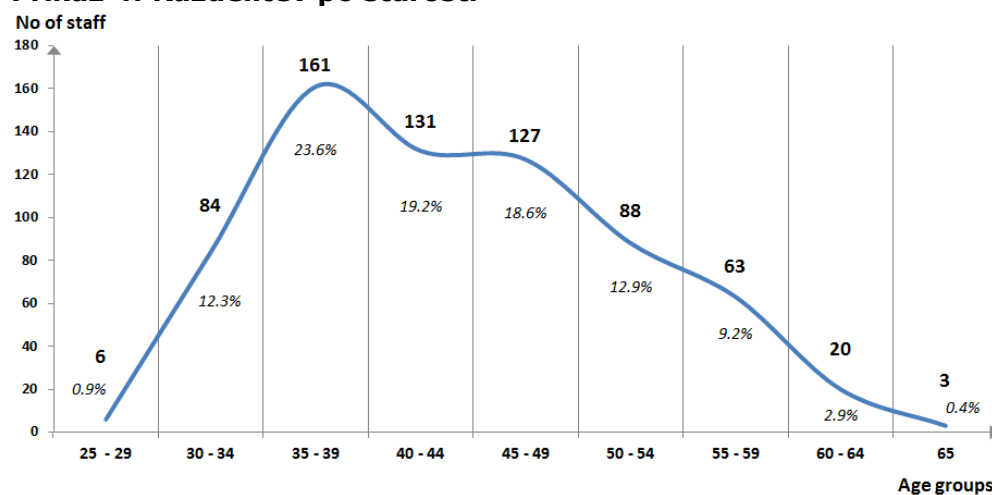
Upoštevano osebje: TA, CA, SNE.

Prikaz 3: Razdelitev po spolu



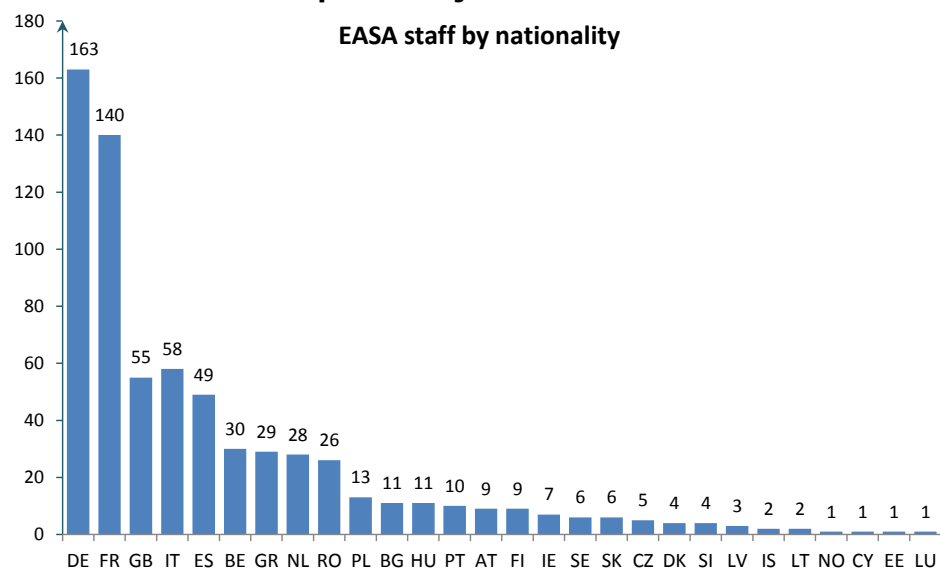
Upoštevano osebje: TA, CA, SNE.

Prikaz 4: Razdelitev po starosti



Upoštevano osebje: TA, CA.

Prikaz 5: Razdelitev po državljanstvu



Upoštevano osebje: TA, CA.

Priloga 7: Ključni kazalniki uspešnosti

STRATEGIJA VARNOSTI IN NAČRT EASP TER VARNOSTNE ANALIZE IN RAZISKAVE

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2011	Cilj v letu 2012	Rezultat 2012
Izboljšanje pravočasne dostopnosti in vsebine letnega pregleda varnosti	Izdaja izide prej, kazalniki so okrepljeni, obseg je večji, stopnja podrobnosti pa višja	Vsebina bo dokončana in odobrena do 25. aprila	Vsebina bo dokončana in odobrena do 25. aprila	Dosežen, dodano novo poglavje o letališčih
Vzpostavitev in vzdrževanje notranjega sistema poročanja o dogodkih	Učinkovito zagotavljanje varnostnih informacij zainteresiranim stranem/nosilcem odločanja s posebnimi poročili in bilteni	Notranji sistem poročanja o dogodkih deluje v petih najpomembnejših organizacijah poročevalkah	IORS v celoti deluje	Celovito delovanje doseženo februarja 2012
Izboljšati odziv agencije na uradna varnostna priporočila	Delež novih varnostnih priporočil, na katere se je odzvalo najpozneje v 90 dneh	97 %	97 %	100 %
Zagotoviti usklajene, izmerjene in pravočasne odzive na velike nesreče v civilnem letalstvu s smrtnim izidom	Podrobno spremljanje in dejavna podpora preiskavam za ugotovitev najboljšega popravnega akcijskega načrta	Zmožnost odziva na 10 večjih nesreč v civilnem letalstvu	Zmožnost odziva na 10 večjih nesreč v civilnem letalstvu	Spremljati šest velikih nesreč s smrtnim izidom
Izboljšanje stopnje načrtovanja in izvajanja načrtovanih ukrepov	Načrt EASP. Spremljanje izvajanja akcijskega načrta, ki kaže, da so ukrepi obravnavani v letu, v katerem morajo biti obravnavani	Delovne skupine ECAST zagotovijo produkt, EHEST izvede akcijski načrt; EGAST objavi gradivo za spodbujanje varnosti	Delovne skupine ECAST zagotovijo produkt, EHEST izvede akcijski načrt; EGAST objavi gradivo za spodbujanje varnosti	Na dobri poti. Revizija zmogljivosti opravljenja v okviru integriranega sistema upravljanja agencije

UREDITEV

Opomba: Številke, ki se nanašajo na EPDČ, izhajajo iz uporabe evidence opravljenih ur. V bližnji prihodnosti pričakujemo, da bomo imeli na voljo doslednejše podatke (o dejanskih EPDČ). Ocene bodo spremenjene v skladu z rezultati in poslovanjem v prihodnjih letih.

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2011	Cilj v letu 2012	Rezultat 2012
Krepitev komunikacije in sodelovanja z zainteresiranimi stranmi	Število organiziranih dogodkov	25 dogodkov	26 dogodkov	24 dogodkov
	Delež pozitivnih povratnih informacij zainteresiranih strani o vsebini in organizaciji dogodkov	65 %	65 %	61 %
	Ekvivalenti polnega delovnega časa, porabljeni za podporo industriji, kot odstotek načrtovanih EPDČ	20 FTE	11 FTE	3 FTE
	Delež števila pravočasno predloženih dopisov od industrije, držav članic in Komisije	60 %	60 %	95,8 %

Proaktiven pristop k institucijam organizacije ICAO, držav članic in EU za prevzem vodilne vloge pri pripravi predpisov in določanju varnostnih ciljev.	Delež udeležbe na ustreznih odborih organizacije ICAO o varnosti in okolju	98 %	90 %	100 %
	Delež števila izjem, pri katerih je bil odgovor predložen pravočasno	60 %	60 %	60,2 %
	Ekvivalenti polnega delovnega časa kot odstotek načrtovanih EPDČ, ki so bili porabljeni za podporo:	15 FTE	7,38 FTE	14,3 FTE
	o Komisiji (EK)	o 4 EK	o 2,46 EK	o 0,8 EK
	o državam članicam (DČ)	o 5 DČ	o 2,46 DČ	o 2,45 DČ
	o tretjim državam (TD)	o 6 TD	o 2,46 TD	o 11 TD
Izvajanje sprejetega delovnega načrta za oblikovanje predpisov (leto N – N + 3)	Delež izvajanja programa za oblikovanje predpisov	95 %	95 %	112,5 %
	Ekvivalenti polnega delovnega časa, porabljeni za pripravo predpisov, kot odstotek načrtovanih EPDČ	35 FTE	35,67 FTE	31,3 FTE
Izboljšanje/racionalizacija postopkov oblikovanja predpisov	Ekvivalenti polnega delovnega časa, porabljeni za izboljšanje postopkov, ki jih vodi oddelek za oblikovanje predpisov, kot odstotek načrtovanih EPDČ	30 % FTE	6,15 FTE	1,2 FTE

NADZOR NAD VARNOSTJO PROIZVODOV

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2011	Cilj v letu 2012	Rezultat 2012
Zagotovitev minimalne ravni nadzora nad stalno plovnostjo	Število opravljenih tehničnih delovnih ur kot delež načrtovanih ur	90 %	90 %	84,82 %
Interiorizacija projekta certificiranja in nalog CAW v skladu s politiko interiorizacije	Število notranjih delovnih ur kot delež vseh ur	72 %	74 %	76,02 %
Izboljšanje učinkovitosti tehničnega osebja	Delež tehničnih ur (projektno delo) kot odstotek vseh ur	77 %	78 %	83,52 %
Zadovoljstvo industrije	Odstotek pozitivnih povratnih informacij, ki so bile prejete z vprašalniki za zainteresirane strani	75 %	75 %	ni relevantno

ODOBRITVE ORGANIZACIJ

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2011	Cilj v letu 2012	Rezultat 2012
Vzpostaviti postopke za preverjanje izvajanja nadzora nacionalnih letalskih organov za zagotovitev skupne uporabe nadzora nad organizacijo, ne glede na to ali nadzor izvaja agencija EASA ali nacionalni letalski organ v njenem imenu	Število obiskov nacionalnih letalskih organov, ki jih spremljajo vodje skupin agencije EASA ali upravno osebje agencije EASA	5 %	5 %	100-odstotno opravljeno mesečno načrtovanje od januarja do decembra 2012. Dosežen je bil cilj 5 %.
Izvajati nove naloge, ki se pravočasno prilagodijo spremenjenim datumom izvajanja	Razpoložljivost načrta izvajanja	Izvedba novih nalog v skladu z načrtom izvajanja	Izvedene nove naloge	Nova pooblastila so bila uspešno izvedena.
Priprava primernih postopkov za oddajanje del nacionalnim letalskim organom v zvezi z novimi pooblastili	Delež oddanih nalog v primerjavi z nalogami, ki jih opravi osebje agencije EASA	Vzpostaviti postopke za oddajo nalog (cilj: 80 %)	Vzpostavljeni postopki za oddajo nalog (cilj: 80 %)	Vzpostavljeni so bili postopki za oddajo nalog, naloge so bile že oddane usposobljenim subjektom in nacionalnim letalskim organom.
Razvoj sistema nadzora, ki temelji na tveganjih ter ima določene faze za preskušanje in izvajanje	Izvedba faz nadzora na podlagi ocene tveganja v primerjavi z načrtom izvajanja	Dokončanje faze preskušanja	50-odstotna izvedba	Usklajeni so bili prilagojeni postopki v CAO, POA in DOA.
Zagotoviti zahtevana sredstva Oddelku za standardizacijo za izvajanje inšpekcijskih pregledov	% izpolnjenih zahtev	90 % zahtev izpolnjenih	90 % zahtev izpolnjenih	Vse zahteve iz S.1 so bile izpolnjene do decembra 2012.

INŠPEKCIJSKI PREGLEDI V DRŽAVAH ČLANICAH

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2011	Cilj v letu 2012	Rezultat 2012
Opraviti dogovorjeno število obiskov v skladu z odobrenim letnim načrtom (1. strateški steber)	% izvedenih načrtovanih obiskov	100 % načrtovanih obiskov + priložnostni in drugi nepričakovani obiski	100 % načrtovanih obiskov + dodatnih 10 % (priložnostnih, FUP itd.)	100 % izvedenih obiskov na vseh področjih (dodatno precejšnje število dodatnih priložnostnih in naknadnih obiskov)
Izboljšanje proaktivnih ukrepov na področju standardizacije (drugi strateški steber)	Opravljeni sestanki za standardizacijo	Eden za vsako področje	1 sestanek za FSTD in IAW 2 sestanka za CAW, OPS, FCL	Cilj je bil dosežen (stand. srečanja so bila izvedena na vseh obstoječih področjih)
Presoja vpliva osnovne uredbe in izvedbenih predpisov (člen 24.3) (tretji strateški steber)	Delež analiziranih in opredeljenih vprašanj	ni relevantno	70 %	100 %

OPERATERJI

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2011	Cilj v letu 2012	Rezultat 2012
Vzpostavitev potrebnih procesov in postopkov, vključno s popolno podatkovno zbirko za zbiranje, analizo in upravljanje dovoljenj, skupaj s potrebnimi spremembami, izvedenimi v orodju ERP agencije	Postopki in procesi, poslovne zahteve podatkovne zbirke, obrazci za vloge in program financiranja	Priprava postopkov in procesov, določene poslovne zahteve podatkovne zbirke	Priprava postopkov in procesov, vzpostavljena podatkovna zbirka	Osnutek postopka oblikovan ARIS; dokument analize poslovanja vzpostavljen za uporabniški program OTD; opravljeni redni sestanki z direktoratom F za vključitev upravnega postopka OTD v SAP
Uspešno izvajanje izvedbenega pravila o dovoljenjih OTD	Nemoteno izvajanje izvedbenega predpisa	ni relevantno	Dokončana začetna ocena tveganja;	Postopek oblikovanja predpisov za predvideni del TCO je bil preložen (mnenje objavljeno decembra 2012).
Podpora Komisiji v okviru Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005	Podpora Komisiji v skladu z zahtevami	10 nalog (ki jih je predvidela Komisija)	10 nalog	2 nalogi za CION (varnostni seznam EU); 14 obravnav/sestankov v ASC v Bruslju; 7 nalog z ICAO USOAP
Sodelovati na seminarjih, konferencah, potujočih kampanjah	Število pobud poleg rutinskih prireditev, pri katerih agencija sodeluje	Najmanj 3	3	3
Predstavitev sistema ES-SAFA na pomembnejših mednarodnih konferencah in na zahtevo posameznih držav, da se metode preverjanja na ploščadi uskladijo z drugimi pomembnejšimi letalskimi organi	Število zunanjih predstavitev in izmenjav z organi tretjih držav	5	5	6
Ustvariti podatkovno zbirko SAFA	Preprosta uporaba in kakovost vnesenih podatkov	V uporabi je nova različica	Izboljšanje v primerjavi s predhodnim letom; začetek in izpolnitev zahtev za spremembe na podlagi povratnih informacij uporabnikov	Večja nadgradnja opravljena oktobra 2012

MEDNARODNO SODELOVANJE

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2011	Cilj v letu 2012	Rezultat 2012
Spodbujanje sistema agencije EASA z dvostranskimi sporazumi, delovnimi dogovori in lokalnimi predstavniki	Delež števila pobud, ki se dejavno izvajajo, glede na skupno število prejetih zahtev Delež števila usklajevalnih sestankov v okviru spremljanja dogovorov	90 % zahtev s pozitivnim odgovorom v razumnem roku 90 % organiziranih usklajevalnih sestankov	90 % zahtev s pozitivnim odgovorom v razumnem roku 90 % organiziranih usklajevalnih sestankov	98 % 98 %
Podpora Evropski komisiji pri opredelitvi, izvajanju in oceni programov EU za sodelovanje v civilnem letalstvu (nov cilj)	Število projektov z neposredno udeležbo agencije EASA (sodelovanje na srečanjih usmerjevalnih odborov projektov, prispevanje k tehničnim dejavnostim itd.)	7 projektov	8 projektov	13 projektov
Razvoj in izvajanje dejavnosti tehničnega sodelovanja, kot so usposabljanje in tehnične delavnice v korist organov mednarodnih partnerjev	Število tehničnih dejavnosti, organiziranih za razširjanje in pojasnjevanje uredb EU	15 dogodkov	15 dogodkov	27 dogodkov
Podpora Komisiji pri usklajevanju dopisov organizacije ICAO, naslovljenih na države članice, v skladu s postopkom Komisije	Delež pravočasno zagotovljenih priporočil o dopisih, naslovljenih na države članice	90 %	90 %	97 %

PODPORNE DEJAVNOSTI¹⁰

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2011	Cilj v letu 2012	Rezultat 2012
Pravočasna obdelava vlog za zagotavljanje kakovosti in stalne izboljšave storitev za industrijo	Delež vlog, dodeljenih v petih delovnih dneh od prejema vloge	75 %	75 %	80 %
Pravočasna obdelava zaključne dokumentacije za zagotavljanje kakovosti in stalne izboljšave storitev za industrijo	Delež certifikatov, izdanih v dveh delovnih dneh od prejema tehničnega vizuma	80 %	90 %	88 %
Izpolnitev pogojev okvirnih pogodb z nacionalnimi letalskimi organi	Delež obdelanih računov (sproženo plačilo) v 45 koledarskih dneh od evidentiranja računa	98 %	98 %	100 %

¹⁰ Nekateri KPI so bili pregledani, da bi se bolje prilagodili načinu delovanja v SAP, kot je že prikazano v delovnem programu za leto 2012.

Zagotavljanje ustreznih storitev javnih naročil za poslovanje	Delež visoke vrednosti načrta v septembru (> 60 tisoč), dosežen konec leta (število postopkov, število podpisanih pogodb, obseg proračuna)	92 %	95 %	95 %
Ohranjanje visoke stopnje izvrševanja proračuna	Delež izvršenih obveznosti glede na napoved, v kateri se upošteva celoten letni proračun	98 %	98 %	97,06 %
Izboljšanje učinkovitosti postopka izterjave dolgov	Povprečno število pretečenih dni do izdaje naloga za izterjavo denarja	100	95	74,24
Zagotavljanje ustreznih poročil o upravljanju upravnemu odboru	Za vsako sejo upravnega odbora je zagotovljen pregled stanja	4	4	4
Vzpostavitev skupnega sistema za upravljanje poročil za celotno agencijo EASA, ki izpolnjuje zahteve za skladnost in zahteve ISO 9001	Uspešna uvedba programske opreme za upravljanje evidenc in dokumentov v vseh oddelkih	Študija o izvedljivosti upravljanja informacij	Opredelitev zahtev in skladnost pilotnega projekta	Priprava funkcionalnih in tehničnih zahtev ter oblikovanje splošnih funkcionalnosti DM. Razvit pilotni projekt C-Dir, ki je pripravljen za preskušanje. Začetek razvoja pilotnega projekta R-Dir.
Izvajanje kadrovskega načrta	Delež delovnih mest za pooblaščenca začasne uslužbenke, ki bodo zapolnjena do konca leta 2010	97 %	97 %	97 %
Opredeliti standardni program usposabljanja (skupna merila glede znanja, veščin in izkušenj) za profile inšpektorjev za varnost v letalstvu	Končni delovni dokument	Določen in potrjen končni delovni dokument	Začetna faza razvoja in priprave opredeljenih skupnih modulov in programov usposabljanja	Uvedba novega programa certificiranja usposobljenosti inšpektorjev bo zahtevala izvedbo celovitega projekta, da bi se obravnavali posebni vidiki in zahteve tega novega postopka. Prvi osnutek 1/2013.
Certifikat ISO 9001	Ocena, ki jo izvede zunanji organ	Pridobitev certifikata	Ohranitev certifikata	Ohranitev certifikata
Izvedba letne analize tveganja	Posodobljen register tveganj	100-odstotna posodobitev	100-odstotna posodobitev	100-odstotna posodobitev Zaključen in dopolnjen register tveganj 2012.

<p>Akreditacija - zagotoviti stalen in nespremenljiv postopek nadzora nacionalnih letalskih organov oziroma usposobljenih subjektov, katerim se dodelijo naloge certificiranja</p> <p>- v postopku certificiranja zanesljivo zagotoviti, da nacionalni letalski organi oziroma usposobljeni subjekti lahko opravljajo naloge, ki so jim bile dodeljene - zagotoviti, da agencija lahko pravočasno odgovori na zahteve.</p>	<p><u>Kazalnik skladnosti:</u> izveden letni načrt akreditacije Cilj: vsi inšpekcijski pregledi, načrtovani za določeno leto N, so bili opravljeni</p> <p><u>Kazalnik uspešnosti:</u> uspešna izvedba dodatnih revizij ACCR v letu N Cilj: vse dodatne revizije je treba opraviti v letu N</p>	100-odstotna posodobitev	100-odstotna posodobitev	<p>100-odstotna posodobitev</p> <p>opravljenih 100 % revizij ACCR v skladu z načrti. Načrtovano v letu 2012 (načrt odobren 3. 11. 2011): I. četrt. – 1 II. četrt. – 3 III. četrt. – 2 IV. četrt. – 2</p> <p>Skupaj rezultat za 2012: 30 dokončanih in 13 načrtovanih dejavnosti (231-odstotna realizacija) Letna realizacija za 2012: opravljenih 8 nadzornih revizij (SA) pri nacionalnih letalskih organih od 8 načrtovanih (100 %); poleg tega je bilo opravljenih 11 okvirnih ACCR za 11 NAA + 3 revizije (0 načrtovanih); opravljenih 7 začetnih revizij (IA) pri usposobljenih subjektih (5 napovedanih)</p> <p>Skupen rezultat za 2012: 30 dokončanih in 13 načrtovanih dejavnosti (231-odstotna realizacija)</p>
---	--	--------------------------	--------------------------	--

Priloga 8: Upravni odbor agencije EASA

Upravni odbor EASA združuje predstavnike držav članic in Evropske komisije. Odgovoren je za opredelitev prednostnih nalog agencije, določitev proračuna in spremljanje delovanja agencije.

(Upravni) odbor se je sestel štirikrat v letu 2012.

Sestava¹¹

Članice z glasovalno pravico	Evropska komisija in države članice EU (27)
Članice brez glasovalne pravice	Norveška, Lihtenštajn, Islandija, Švica
Opazovalke	Albanija, Bosna in Hercegovina, Hrvaška, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, Črna gora, Srbija in misija Združenih narodov na Kosovem (ki bodo imenovane)

Na sestankih upravnega odbora sodeluje kot opazovalec tudi svetovalni odbor EASA (EAB).

Predsednik upravnega odbora	Namestnik predsednika upravnega odbora
Michael SMETHERS (Združeno kraljestvo)	Maxime COFFIN (Francija)

Drugi člani upravnega odbora so:

Država	Član/-ica
Avstrija	Silvia GEHRER Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie
Belgija	Frank DURINCKX Directeur Général Service Public Fédéral Mobilité Et Transport Direction Générale Transport Aérien
Bolgarija	kapitan Mintcho TZVETKOV Director General Civil Aviation Administration
Ciper	Iakovos DEMETRIOU Director Department of Civil Aviation Ministry of Communications and Works
Češka republika	Josef RADA General Director Civil Aviation Authority of the Czech Republic
Danska	Jesper RASMUSSEN Deputy Director General Danish Transport Authority
Estonija	Koit KASKEL Director General Civil Aviation Administration
Finska	Pekka HENTTU Director General Civil Aviation, Finnish Transport Agency (TraFi)
Nemčija	Gerold REICHLE Director General - Aviation and Space Division Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

¹¹ Člani upravnega odbora agencije EASA decembra 2012. Podroben seznam članov upravnega odbora agencije EASA je na voljo na spletišču agencije EASA <http://www.easa.europa.eu/management-board/management-board.php>.

Grčija	Fofi PAPADIMITROPOULOU Governor of Hellenic CAA
Madžarska	Ildikó Szakmáry Director General of Civil Aviation Civil Aviation, Maritime and Inland Navigation Department Ministry of National Development
Islandija	Pétur K. MAACK Director General Civil Aviation Administration
Irska	Ethna BROGAN Deputy Director General for Civil Aviation Aviation Regulation and International Relations Division Department of Transport
Italija	dr. Alessio QUARANTA Director General Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC)
Latvija	Maris GORODCOVS Director General of Civil Aviation Civil Aviation Agency, Ministry of Transport
Lihtenštajn	Henrik CADUFF Office of Economic Affairs Division Civil Aviation
Litva	Kestutis AURYLA Director of Civil Aviation Administration
Luksemburg	Claude WALTZING Directeur de l'Aviation Civile Ministère des Transports (MoT/CAA) Direction de l'Aviation Civile
Malta	Ian FALZON Director General for Civil Aviation Transport Malta Civil Aviation Directorate
Nizozemska	Sjoerd VAN DIJK (acting member) Head of the aviation safety division Directorate of Civil aviation Ministry of Infrastructure and Environment
Norveška	Stein Erik NODELAND Director General Civil Aviation Authority
Poljska	Piotr OŁOWSKI President Civil Aviation Authority
Portugalska	Luís Miguel PEREIRA TRINDADE SANTOS Chairman of the Board INAC
Romunija	Tudorel ROMAN Airworthiness Director Romanian Civil Aeronautical Authority (RCAA)
Slovaška	Ján BREJA Director Civil Aviation Authority
Slovenija	mag. Mirko KOMAC

	Acting Director Civil Aviation Agency
Španija	Isabel MAESTRE Director of AESA Agencia Estatal de Seguridad Aerea (AESA)
Švedska	Ingrid CHERFILS Director Civil Aviation Department Swedish Transport Agency
Švica	Marcel ZUCKSCHWERDT Director Aviation Policy & Strategy Division Department of the Environment, Transport, Energy and Communications
Evropska komisija	Matthias RUETE Director-General Directorate-General for Mobility and Transport

Priloga 9: Seznam kratic

ACARE	Svetovalni svet za raziskovanje na področju aeronavtike
ACI	Mednarodni letališki svet
AD	Plovnostna zahteva
AMC	Sprejemljivi načini usklajevanja
ANS	Navigacijske službe zračnega prometa
AR	Zahteve za organe
ATCO	Kontrolor zračnega prometa
ATM	Upravljanje zračnega prometa
BASA	Dvostranski sporazum o letalski varnosti
CA	Pogodbeni uslužbenec
CAAC	Uprava za civilno letalstvo Kitajske
CAEP	Odbor za letalstvo in varstvo okolja (ICAO)
CANSO	Organizacija civilnih izvajalcev storitev navigacijskih služb zračnega prometa
CAT	Komercialni zračni prevoz
CAW	Stalna plovnost
CC	Kabinsko osebje
CMA	Pristop stalnega spremljanja
CRD	Dokument o odzivih na pripombe
CRT	Odzivnik na pripombe
CTIG	Skupina za pobudo skupnega usposabljanja
COA	Organizacije za stalno plovnost
DOA	Odobritev projektivne organizacije
EACCC	Evropski odsek za koordinacijo ukrepov v kriznih razmerah

EAD	Nujna plovnostna zahteva
EARPG	Evropska skupina za raziskovalno partnerstvo v letalstvu
EASAC	Evropski svetovalni odbor za varnost
EASP	Evropski program za varnost v letalstvu
EASp	Evropski načrt za varnost v letalstvu
EK	Evropska komisija
ECAC	Evropska konferenca civilnega letalstva
ECAST	Evropska skupina za varnost v komercialnem letalstvu
ECofA	Izvozno spričevalo o plovnosti
ECDC	Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni
EGAST	Evropska skupina za varnost v splošnem letalstvu
EGNOS	Skupna evropska geostacionarna navigacijska storitev
EHFAG	Evropska svetovalna skupina za človeške dejavnike
EHEST	Evropska skupina za varnost helikopterjev
ERP	Načrtovanje virov podjetja
ESSI	Evropska pobuda za strateško varnost
ETSOA	Odobritev odredbe o evropskem tehničnem standardu
EU	Evropska unija
EUROCAE	Evropska organizacija za opremo v civilnem letalstvu
FAA	Zvezna uprava za letalstvo (ZDA)
FABs	Funkcionalni bloki zračnega prostora
FAL	Končna montažna linija
FCL	Licenciranje letalskih posadk
FDM	Spremljanje podatkov o letih
FOIA	(Ameriški) zakon o prostem dostopu do informacij

FSTD	Simulacijske naprave za usposabljanje
FTE	Ekvivalent polnega delovnega časa
GM	Navodila
HLSC	Konferenca (ICAO) na visoki ravni o varnosti
HR	Človeški viri
IAC	Meddržavni odbor za letalstvo
IAS	Služba za notranjo revizijo (Evropske komisije)
IAW	Začetna plovnost
ICF	Forum za mednarodno sodelovanje
ICAO	Mednarodna organizacija za civilno letalstvo
IGPT	Skupina za usposabljanje pilotov (EASA)
IORS	Notranji sistem poročanja o dogodkih (EASA)
IPPF	Mednarodni okvir strokovnih praks
ISC	Odbor za notranjo varnost
IT	Informacijska tehnologija
ITQI	Mednarodna pobuda za usposabljanje in usposobljenost (IATA)
JAA	Združeni letalski organi
JAR	Skupni letalski predpisi
JARUS	Skupni organ za oblikovanje predpisov o sistemih brez posadke
JCAB	Japonska agencija za civilno letalstvo
LoA	Izjava o soglasju
MMEL	Glavni seznam minimalne opreme
MOA	Odobritev organizacij za vzdrževanje
MRB	Odbor za pregledovanje vzdrževanja
NAA	Nacionalni letalski organ

NGAP	Nova generacija letalskih strokovnjakov (ICAO)
Št.	Številka
NPA	Obvestilo o predlagani spremembi (EASA)
NPRM	Obvestilo o predlaganem oblikovanju predpisa (FAA)
TFOEB	Odbor za vrednotenje delovanja
OPS	Zračne operacije
OR	Zahteve za organizacije
PAD	Predlog za izdajo plovnostne zahteve (EASA)
POA	Odobritev proizvodne organizacije
PRB	Odbor za pregled uspešnosti
Q	Četrtletje
QE	Usposobljeni subjekt
RTC	Certifikat tipa z omejitvijo
SAE	Združenje avtomobilskih inženirjev
SAFA	Presoja varnosti tujih zrakoplovov
SAP	Sistemi, aplikacije in produkti obdelave podatkov
SARPS	Standardi in priporočene prakse (ICAO)
SAN	Pomnilniško omrežje
SAS	Posebna specifikacija plovnosti
SESAR	Raziskovalni program za upravljanje zračnega prometa enotnega evropskega neba
SPOA	Enotne proizvodne organizacije
SNE	Napoteni nacionalni strokovnjak
SMS	Sistemi upravljanja varnosti
SSP	Državni varnostni program
STC	Dopolnilni certifikat tipa

STD	Simulacijska naprava za usposabljanje
TA	Začasni uslužbenec
TC	Certifikat tipa
TCO	Operaterji iz tretjih držav
TCCA	Kanadska uprava za zračno plovbo
ZAE	Združeni arabski emirati
USOAP	Revizijski program splošnega pregleda varnostnih standardov (ICAO)
WA	Delovni dogovor